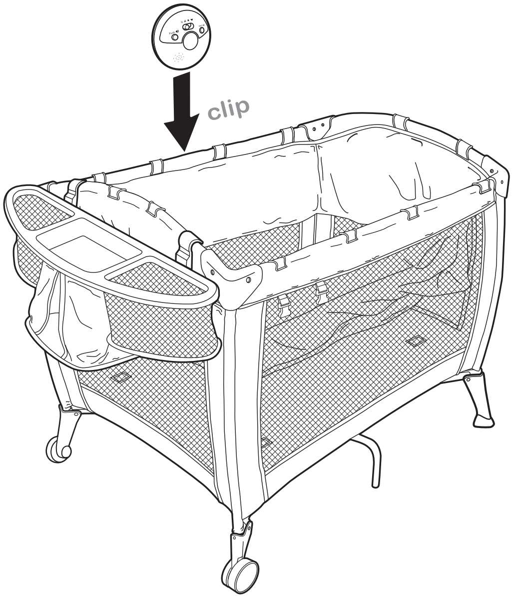
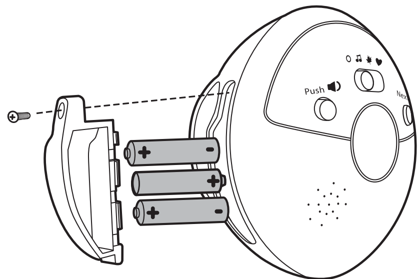
montaje y utilización de la unidad de sonido

fijar la unidad de música:



Para fijar la unidad de sonidos al moisés, sujétela con el clip al borde del moisés. **NOTA:** Para quitar la unidad de sonido, aplique presión y gírela para soltarla del moisés.

instalación de las pilas:



Instale las pilas en la unidad de sonido (se necesitan 3 pilas AA, no incluidas). Destape el compartimento de las pilas con un destornillador de punta Phillips.

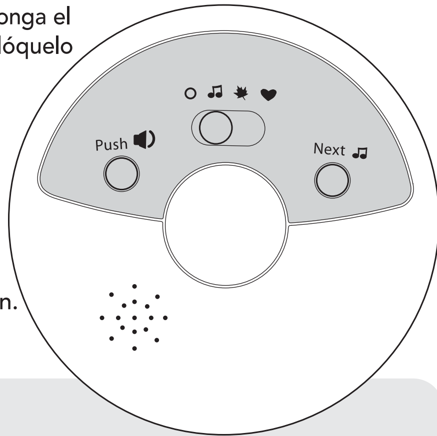
Introduzca 3 pilas AA, cerciorándose de la correcta orientación de los signos + y –. Vuelva a poner en su sitio la tapa de las pilas.

Seleccione los sonidos:
Use el dispositivo de 4 posiciones para escuchar música y sonidos de la naturaleza o del vientre materno.
NOTA: Los sonidos y la música se apagan automáticamente para ahorrar la energía de las pilas. Para reiniciar la música o los sonidos, ponga el dispositivo en la posición de APAGADO y colóquelo a continuación sobre el sonido deseado.

- ○ Posición de APAGADO
- ♫ 3 distintas melodías
- ✱ 2 sonidos de la naturaleza
- ♥ Sonido del vientre materno

Next ♫
A continuación vaya a botón de escuchar sonidos: Pulse el botón para escuchar los distintos sonidos.

Push 🔈
botón de ajuste del volumen:
Pulse el botón para subir o bajar el volumen. Hay cuatro niveles de volumen: apagado, bajo, medio y alto.



⚠ ¡ATENCIÓN!

Quite del corralito la unidad de sonido cuando el niño pueda ponerse de pie.

unidad de sonido:

Este producto se ha sometido a pruebas que indican que cumple con los límites de los dispositivos digitales de la Clase B, de conformidad con la sección 15 de las disposiciones de la FCC (Comisión Federal de Comunicaciones). Dichos límites están concebidos para ofrecer una protección razonable contra las interferencias nocivas en las instalaciones domésticas. Este equipo genera, utiliza y pudiera irradiar energía de radiofrecuencias, por lo que podría provocar interferencias nocivas a las comunicaciones por radio si no se instalara y utilizara de conformidad con las instrucciones. Sin embargo, no hay garantía de que no se produzcan interferencias en instalaciones específicas. Si este equipo provocara interferencias nocivas para la recepción de radio o televisión, lo que podrá comprobarse si se enciende y se apaga el equipo, se recomienda que el usuario trate de eliminar dichas interferencias mediante alguno de los siguientes procedimientos:

- Reorientar o reubicar la antena de recepción.
- Incrementar la distancia existente entre el equipo y el receptor.
- Conectar el equipo a un tomacorriente situado en otro circuito que no sea el mismo del receptor.
- Consultar al distribuidor o a un técnico calificado de radio/TV para solicitarles ayuda.

También es posible que encuentre información útil en el siguiente folleto, publicado por la FCC: "How to Identify and Resolve Radio-TV Interference Problems". Dicho folleto está disponible a través de la U.S. Government Printing Office, Washington, D.C. 20402, EE.UU.

Atención: Los cambios y modificaciones que no se hubieran aprobado expresamente por Summer Infant, Inc. podrían anular su derecho a activar este equipo, de conformidad con las disposiciones de la FCC.

limpieza:

Mesita para cambiar pañales:
Lavar la superficie, secar al aire.

Moisés:
Paso 1: Quite el moisés del marco. Para quitarlo debe levantar las palancas y soltar el moisés.
Paso 2: Lavar a mano con agua fría. No usar blanqueador. Colgar para secar.
Si lo desea, pásele una plancha a baja temperatura.

Colchón:
Lavar la superficie, secar al aire.

Corralito:
Lavar la superficie, secar al aire.

mantenimiento:

- Vérifiez régulièrement les verrous des barres supérieures et des roues pour vous assurer que le parc est bien en place.
- Ne pas utiliser le parc s'il a des composantes endommagées ou manquantes. N'utilisez que des pièces de rechange de Summer Infant.
- Le matelas, le tissu et le cadre peuvent être nettoyés à l'éponge à l'eau tiède avec un détergent doux.
- N'utilisez jamais de nettoyant abrasif ni à base d'ammoniaque, d'eau de javel ou d'alcool.
- Laissez sécher complètement toutes les pièces avant d'utiliser ou de ranger le parc.

Fabricada bajo licencia por
Summer Infant, Inc.
1275 Park East Drive
Woonsocket, RI 02895, EE.UU.
1-800-268-6237

www.summerinfant.com

Llámenos al teléfono 1-888-782-9548 o visite el sitio web carters.com.

Pueden variar los colores y estilos.

Mantenga a mano esta información para futuras consultas.

HECHO EN CHINA. 09/11

carter's®

comfort 'n care playard & changer

INSTRUCTION MANUAL

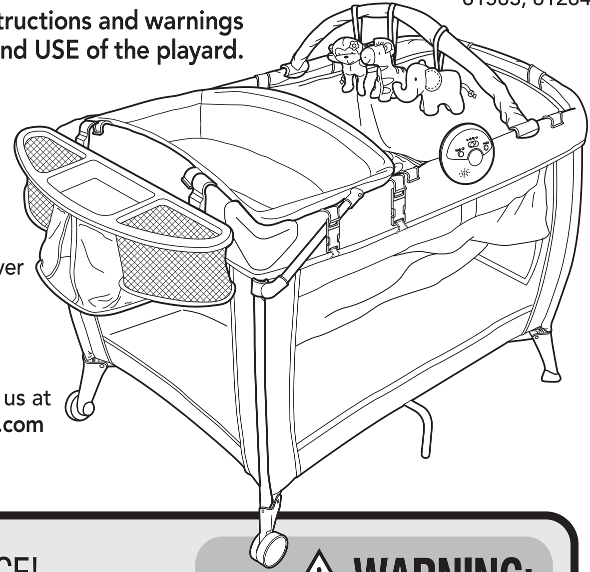
Please read the following instructions and warnings carefully BEFORE assembly and USE of the playard.

KEEP THIS INSTRUCTION MANUAL FOR FUTURE USE.

Bassinet up to 15 lbs.
Changer up to 25 lbs.
Playard up to 30 lbs.

Tools Required: Phillips screwdriver
Requires 3 "AA" batteries
(not included).

For Technical Support
Call 1-800-268-6237or contact us at
customerservice@summerinfant.com



This product complies with the requirements of the Playpens Regulations (Canada).

⚠ WARNING: IMPORTANT! KEEP FOR FUTURE REFERENCE!

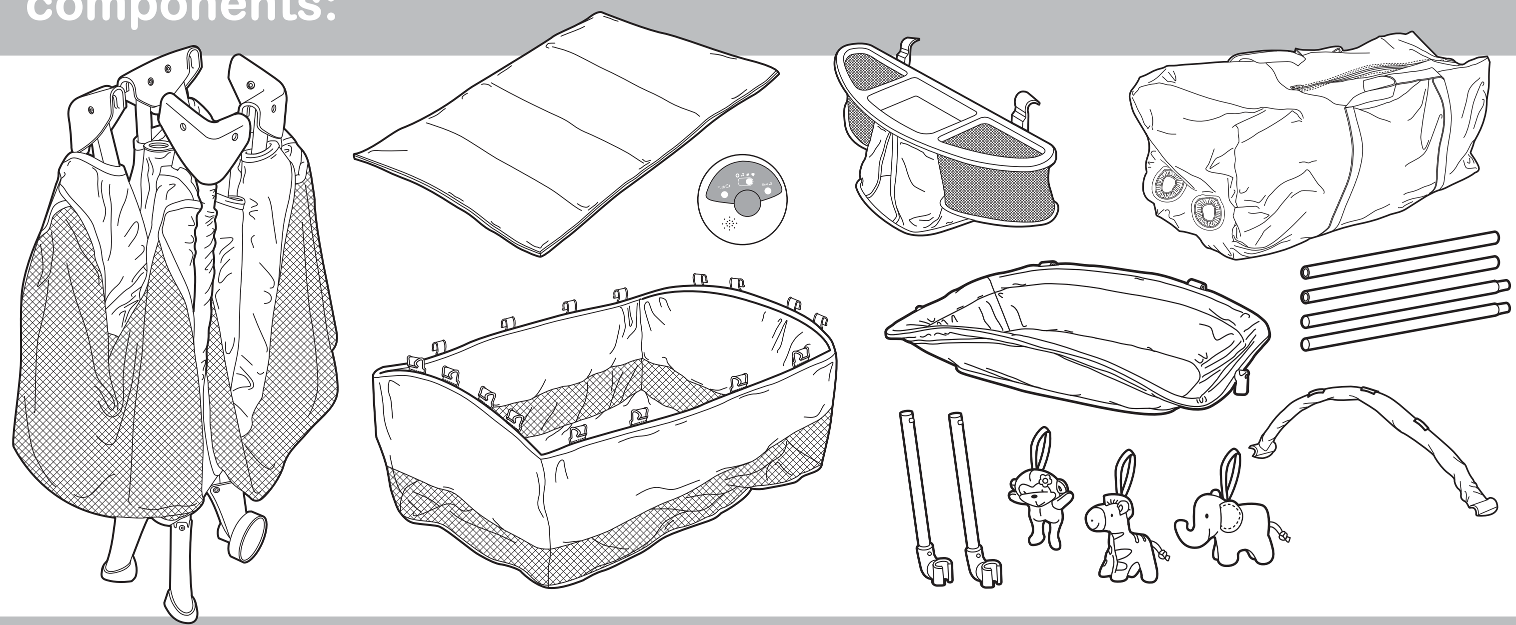
Failure to follow these warnings and the instructions could result in serious injury or death.

⚠ WARNING: Adult assembly required. Exercise care when unpacking and assembling product.

Playard set up and use:
- THE PRODUCT REQUIRES ADULT ASSEMBLY. CARE SHOULD BE TAKEN WHEN UNPACKING AND ASSEMBLING THE PRODUCT. READ ALL WARNINGS AND INSTRUCTIONS ON PRODUCT PRIOR TO USE.
- PROPER ADULT SUPERVISION IS REQUIRED AT ALL TIMES.
- Keep fingers clear of top corners during setup. Keep all children away from the playard during assembly and take down. The product, including side rails, must be fully erected prior to use. NEVER leave infant in product with side lowered. Be sure side is in raised and locked position whenever child is in product. Check that the four top rails are completely latched. Check that the center of the floor is pushed down. Check that the mattress pad is flat. NEVER use the playard without the mattress pad. NEVER use a water mattress with this product. Securely set-up playard and use according to manufacturer's instructions.
- Playard is for playing or sleeping. This product will not necessarily prevent all accidents.
- This playard is designed for use by a single child who is 35 inches (890 mm) in height, or weighs less than 30 pounds (14 kg). Discontinue use of playard when child can climb out or is taller than 35 inches (890 mm).
- Always place playard away from hazards in the area that may cause injury to your child.
- When child is able to pull to standing position, remove large toys and other objects that could serve as steps for climbing out.
- NEVER modify playard or add any components that are not listed in the instructions manual, including an add-on bassinet. If refinishing, use a nontoxic finish specified for children's products.
- To reduce the risk of SIDS, pediatricians recommend healthy infants be placed on their back to sleep, unless otherwise advised by your physician.
- Always provide the supervision necessary for the continued safety of your child. When used for playing, NEVER leave child unattended.
- Make sure latches are secure.
- Before each usage or assembly, inspect product for damaged hardware, loose joints, missing parts, or sharp edges. NEVER use product if any parts are missing or broken. Call Summer Infant for replacement parts and instructional literature if needed. DO NOT substitute parts.

SUFFOCATION HAZARD:
- Unlike cribs that have rigid sides, the playard has flexible sides. As a result, the playard mattress pad is specially designed to prevent suffocation. The playard mattress pad has a solid base, a certain length and width, and is less than one inch thick in order to meet safety standards.
- Infants can suffocate:
- In gaps between a mattress, too small or too thick and product sides.
- On soft bedding.
- NEVER add a mattress, pillow, comforter, or padding. Use ONLY the mattress pad provided by Summer Infant.
- STRANGULATION HAZARD: Child can lift changing table and get neck trapped between changing table and playard frame. Always remove the changing table when your child is in the playard.
- Strings can cause strangulation! Do not place items with a string around a child's neck, such as hood strings or pacifier cords. Do not suspend strings over a bassinet or cradle or attach strings to toys.

components:





playard assembly:

⚠ WARNING: IMPORTANT! KEEP FOR FUTURE REFERENCE!

Failure to follow these warnings and the instructions could result in serious injury or death.

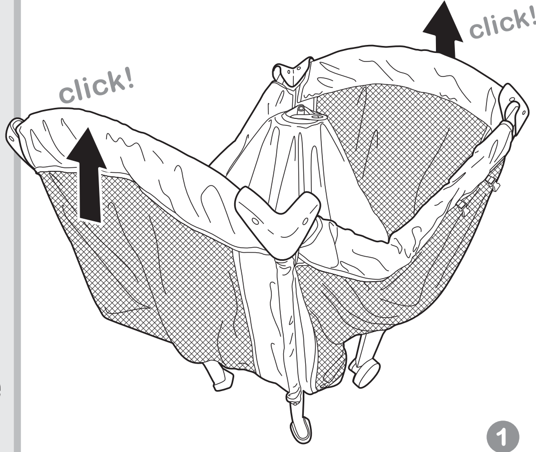
- NEVER LEAVE INFANT IN PRODUCT WITH SIDES DOWN. Infant may roll into space between pad and loose mesh side causing suffocation.
- Child can become entrapped and die when improvised netting or covers are placed on top of a playard, never add such items to confine child in playard.
- NEVER use a water mattress with the playard.
- NEVER use plastic shipping bags or other plastic film as mattress covers not sold and intended for that purpose. They can cause suffocation.

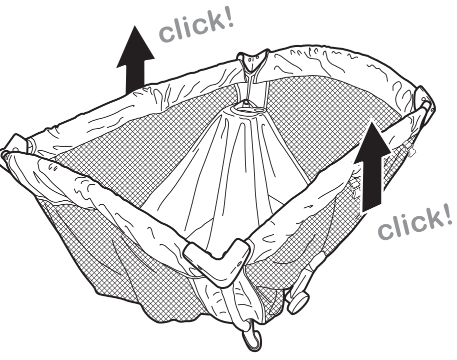
Avoiding strangulation hazards:

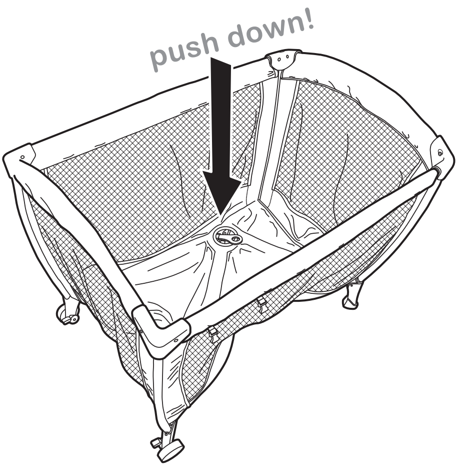
Strings and cords can cause strangulation. Keep string and cords away from child:

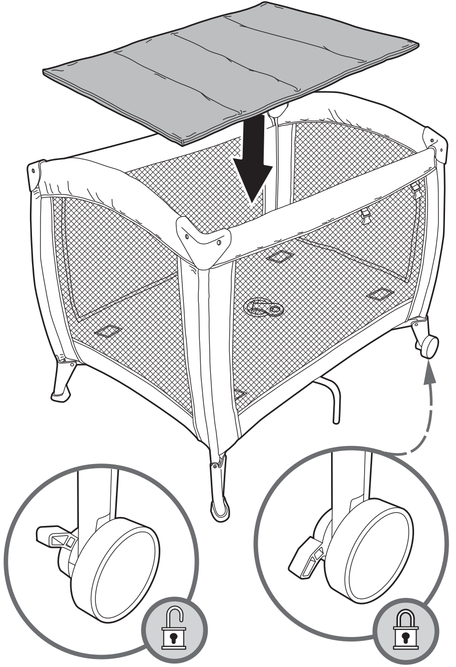
- NEVER place the playard near a window where cords from blinds or drapes can cause strangulation.
- NEVER hang strings on or over the playard.
- NEVER place items with a string around a child's neck, such as hoop strings, pacifier cords, etc.
- NEVER attach strings to toys.

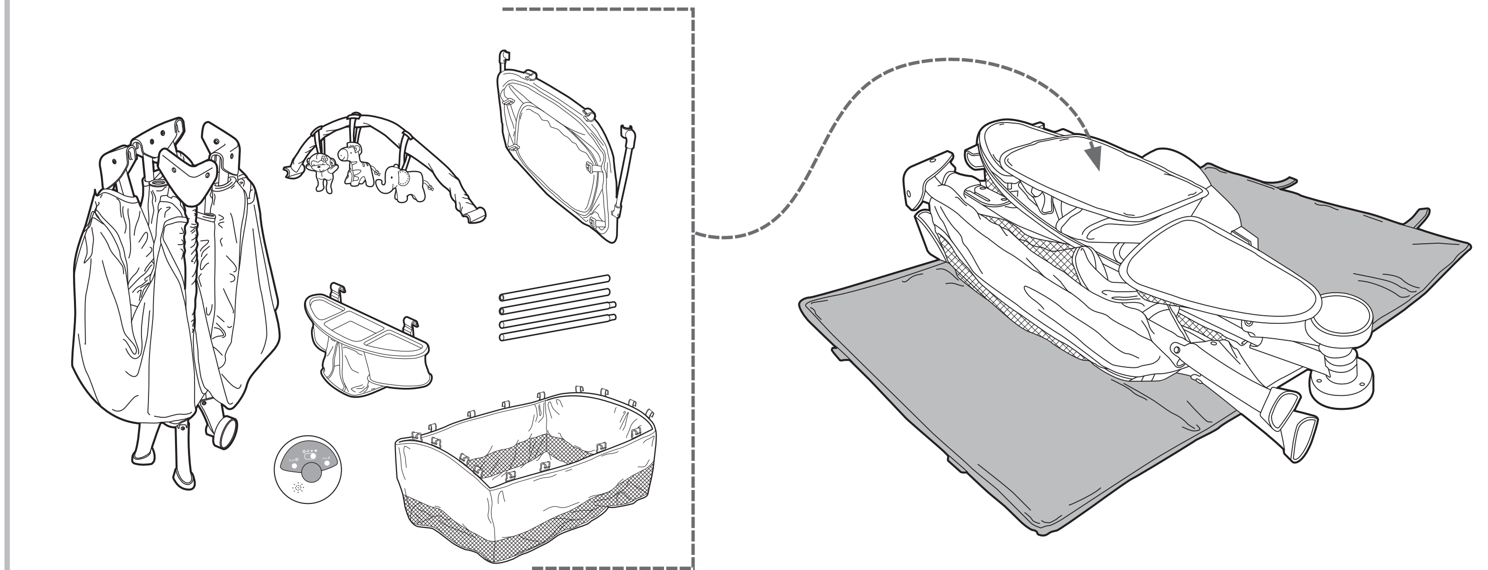
Keep playard's feet together while locking out sides

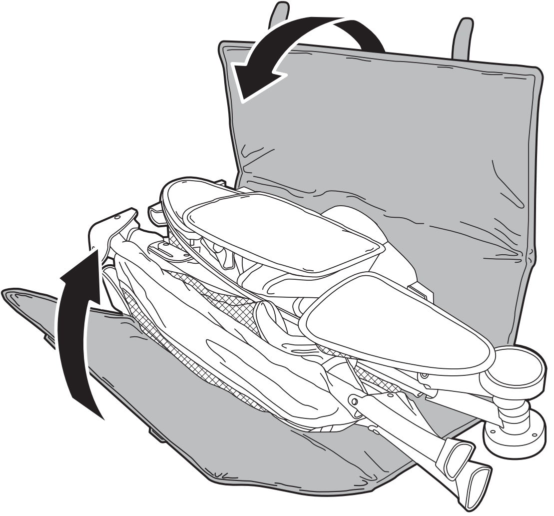


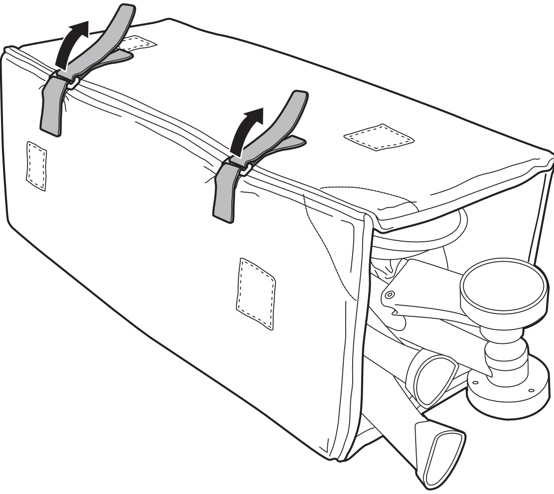


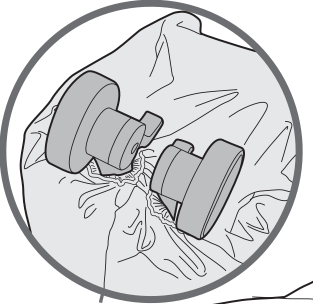


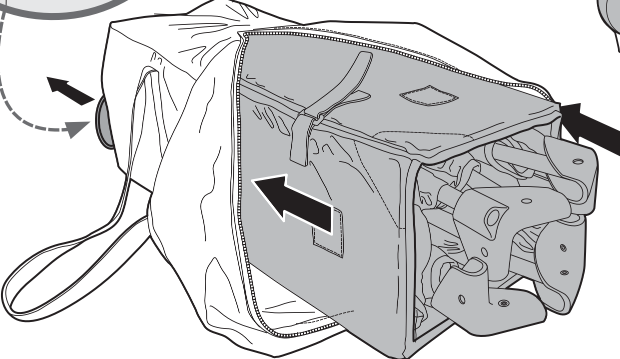


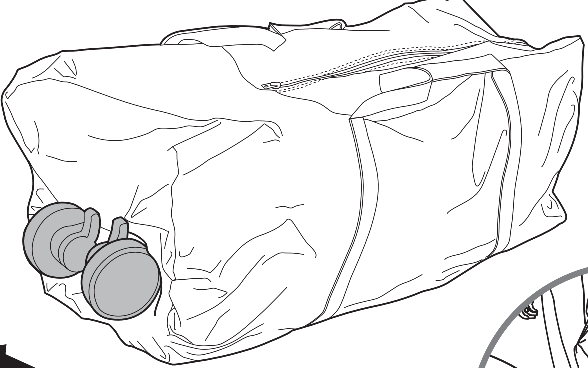


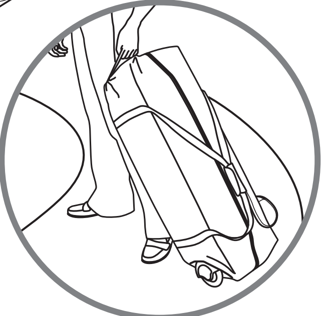












para guardar el corralito:

tire

Para soltar los cierres, apriete los botones bajo la tela del corralito

levantar !

apretar!

Liberar las dos cerraduras!

1

2

Empujar hacia abajo!

tire!

tire!

tire!

tire!

using the bassinet:

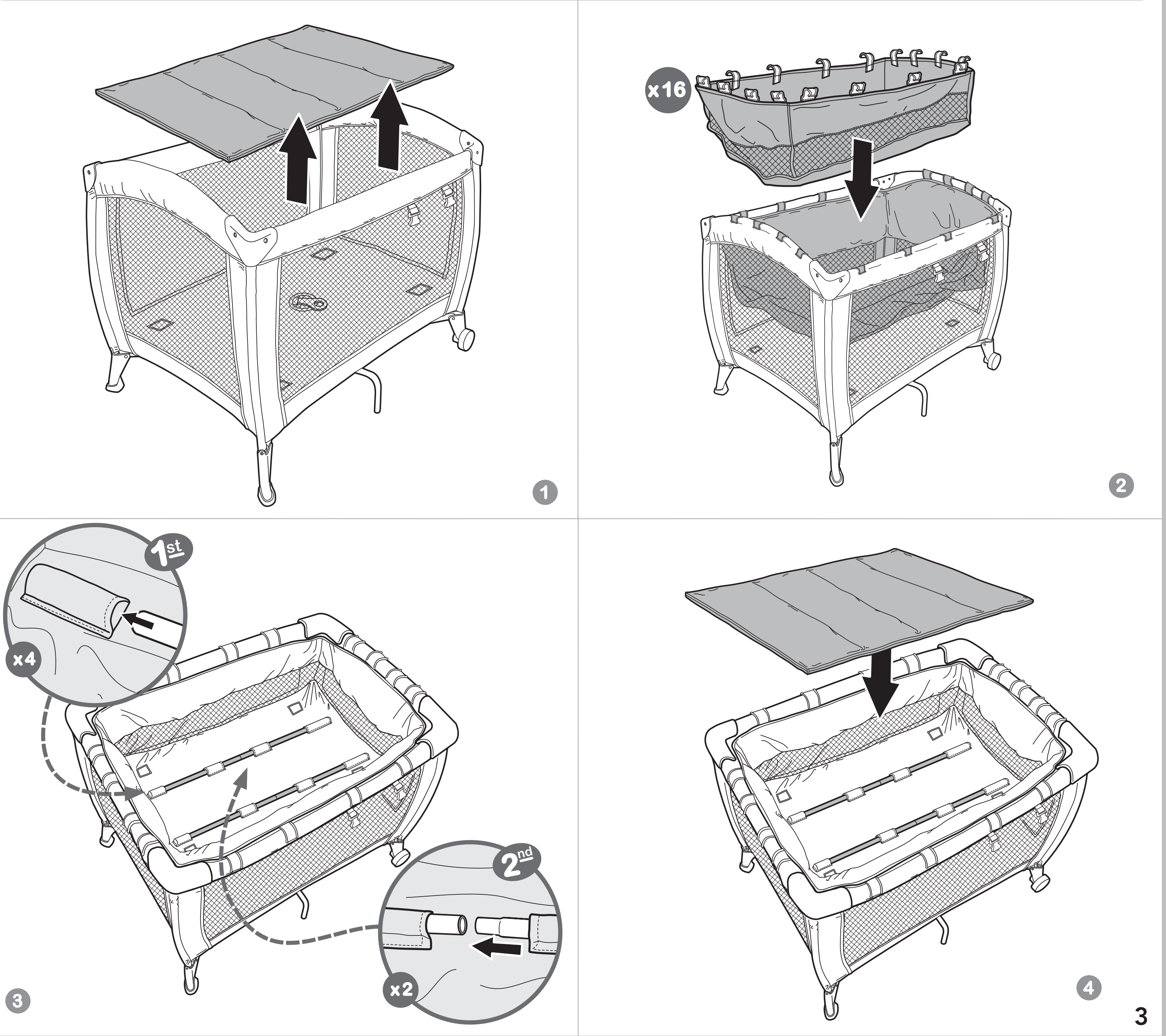
⚠ WARNING:

Bassinet set up and use:

- Before use, the bassinet must be fully assembled and installed, including clips, mattress pad and mattress support tubes. Securely set-up bassinet and use according to manufacturer's instructions. NEVER use if any components are missing or damaged. DO NOT substitute parts.
- Always place bassinet away from hazards in the area that may cause injury to your child.
- FALL HAZARD - To help prevent falls, do not use this product when the infant begins to push up on hands and knees or weighs over 15 lbs (6.8 kg.) whichever comes first. Use bassinet with only one child at a time.
- NEVER modify bassinet or add any components that are not listed in the instructions manual. Do not store the bassinet in the playard.
- NEVER place a child under the bassinet.
- To reduce the risk of SIDS, pediatricians recommend healthy infants be place on their backs to sleep, unless otherwise advised by your physician.
- NEVER leave bassinet in place when child is in playard.
- Strings can cause strangulation! Do not place items with a string around a child's neck, such as hood strings or pacifier cords. Do not suspend strings over a bassinet or cradle or attach strings to toys.

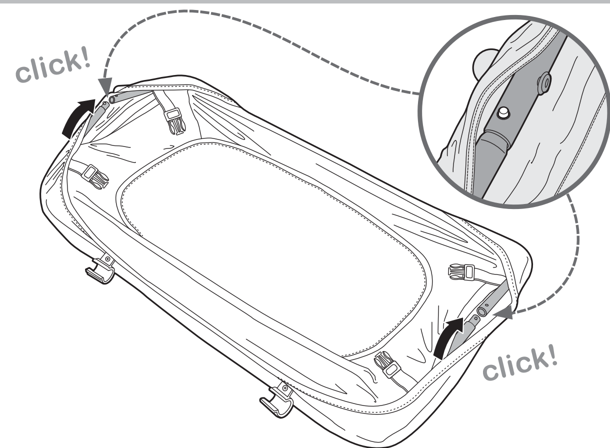
SUFFOCATION HAZARD:

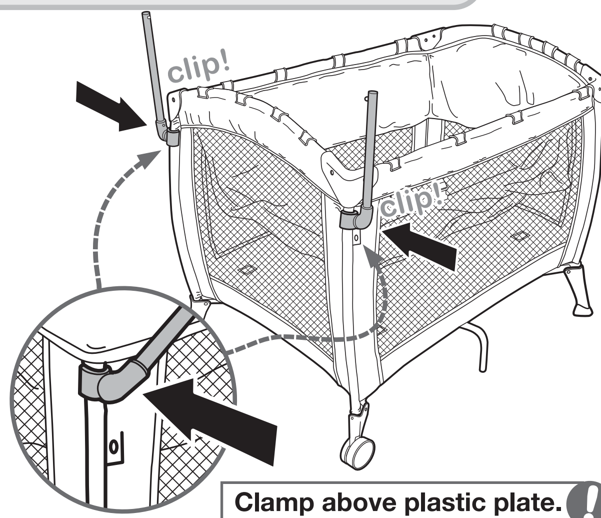
- Infants can suffocate:
  - In gaps between an extra pad and side of the bassinet/cradle.
  - On soft bedding.
- NEVER add a mattress, pillow, comforter, or padding. Use ONLY the mattress pad provided by Summer Infant.

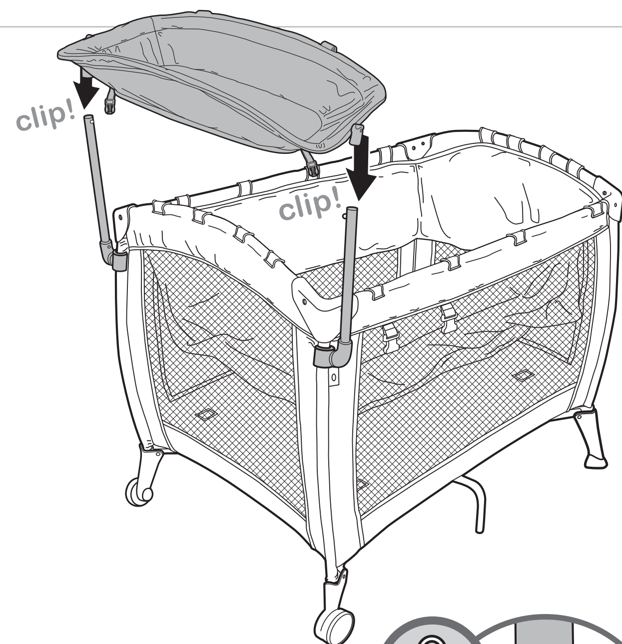


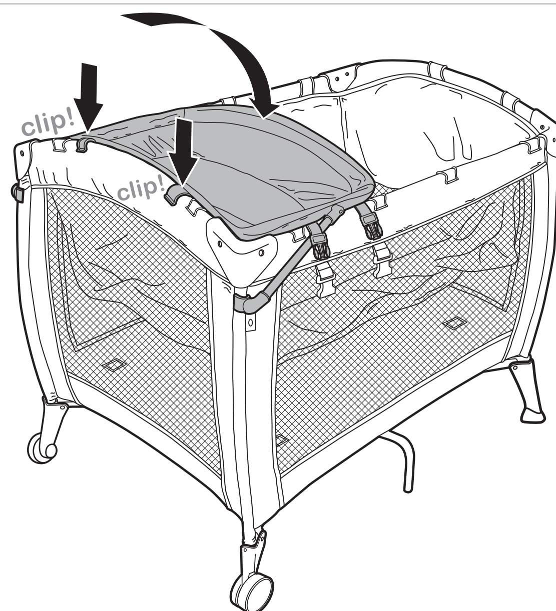
⚠ WARNING: FALL HAZARD: To prevent death or serious injury always keep child within arm's reach. Do not use changer for infants weighing more than 25 lbs.

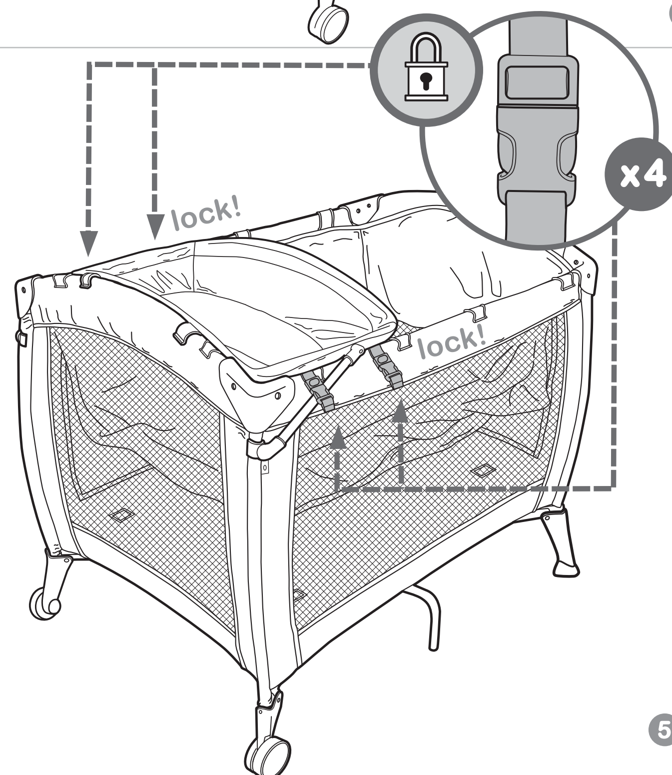
assembling the changer:







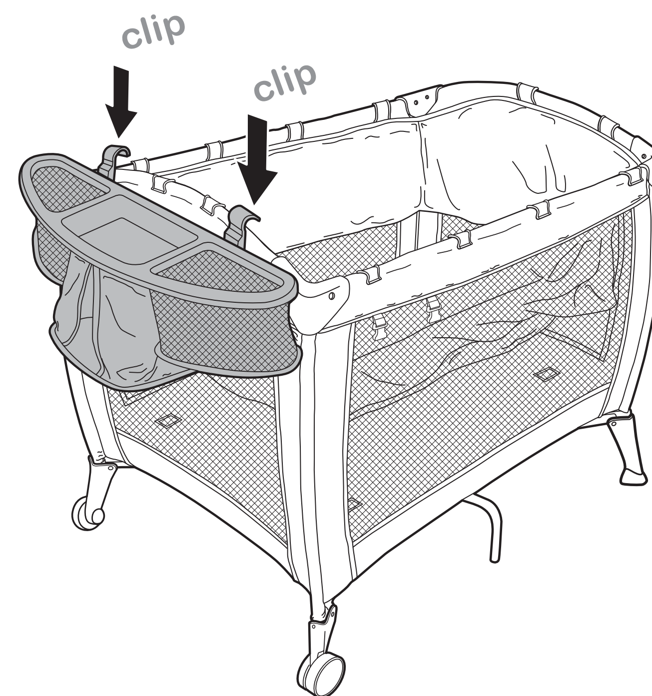


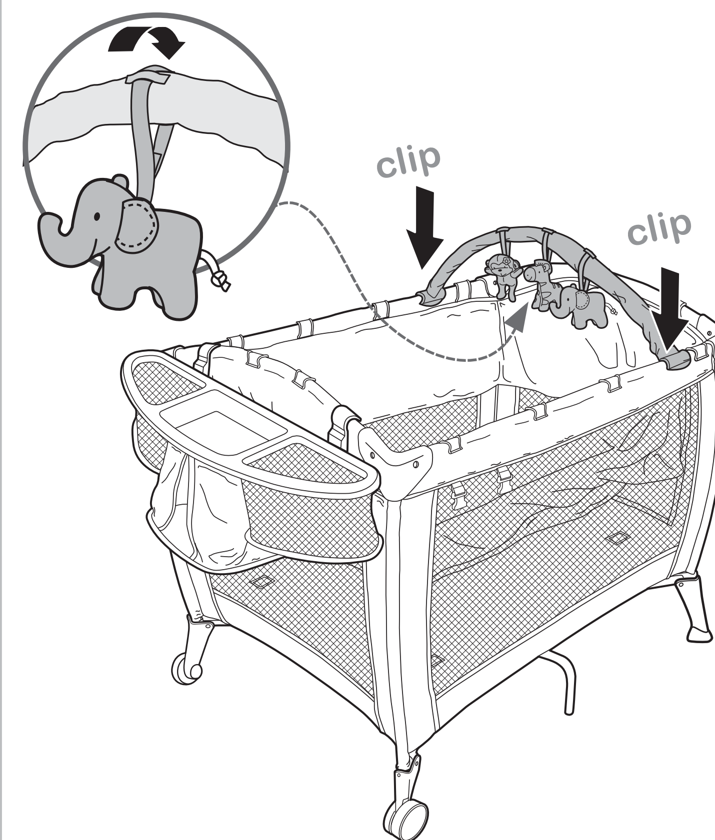




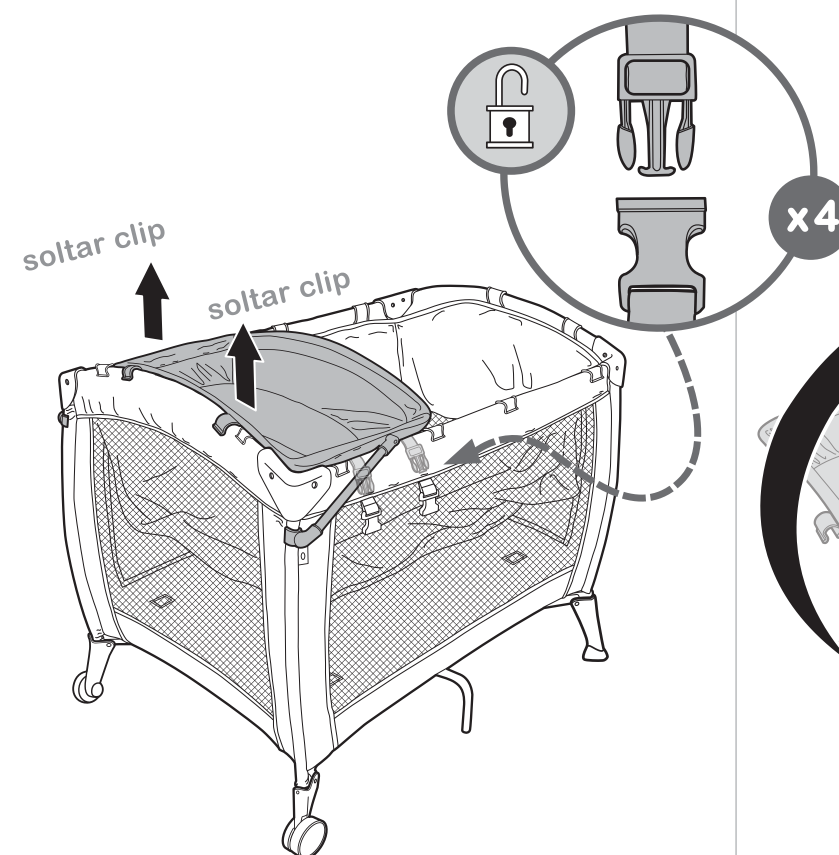
Changer can be used with or without all of playard accessories

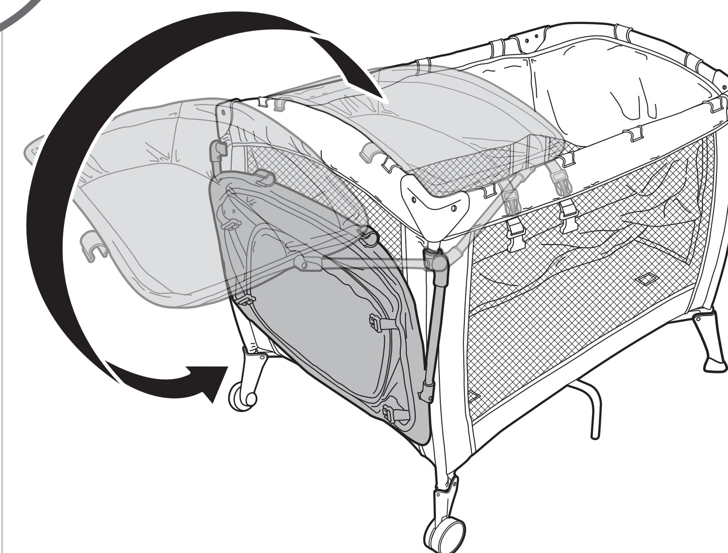
montaje de la bandeja auxiliar de los padres y la barra de juguetes:





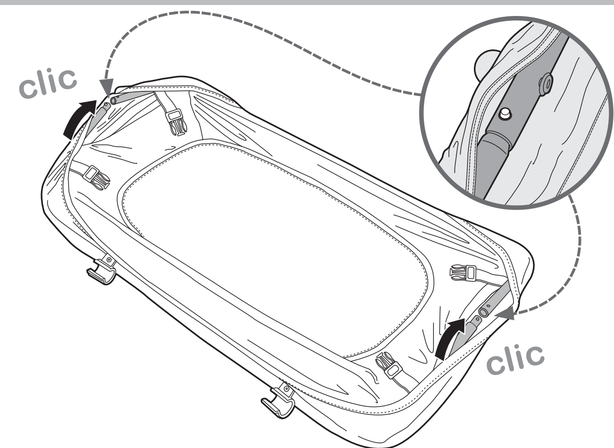
desmonte la mesita cuando no la esté usando:

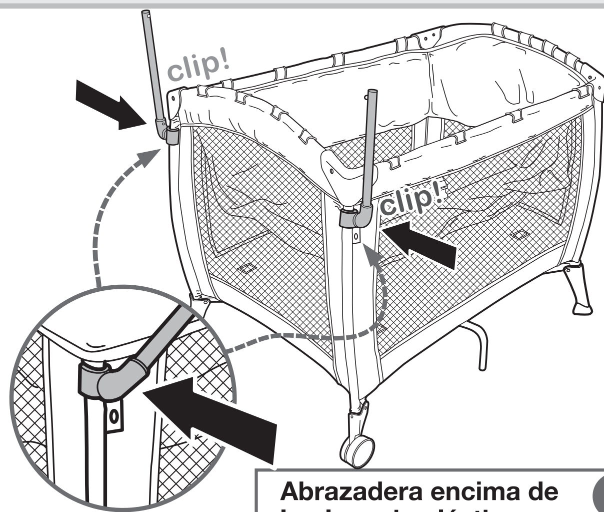




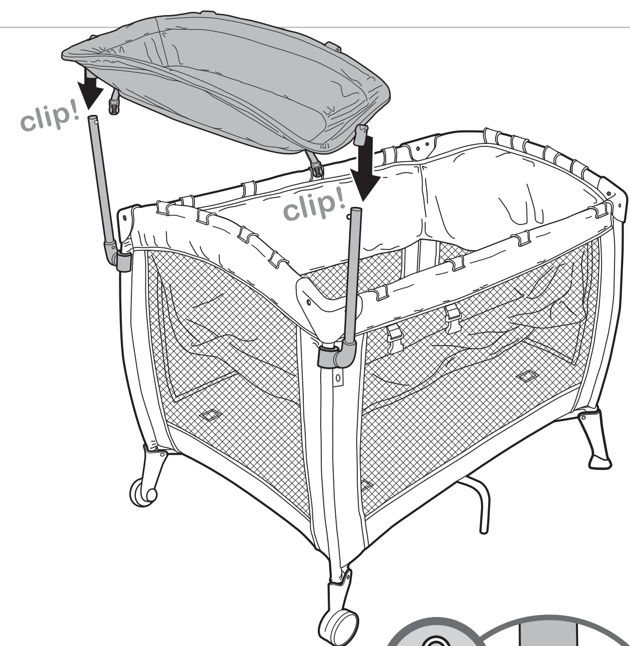
⚠ **¡ATENCIÓN!** PELIGRO DE CAÍDAS: Para impedir accidentes fatales o lesiones graves, mantenga siempre al niño al alcance de la mano. No use la mesita para niños que pesen más de 11.3 kg (25 libras).

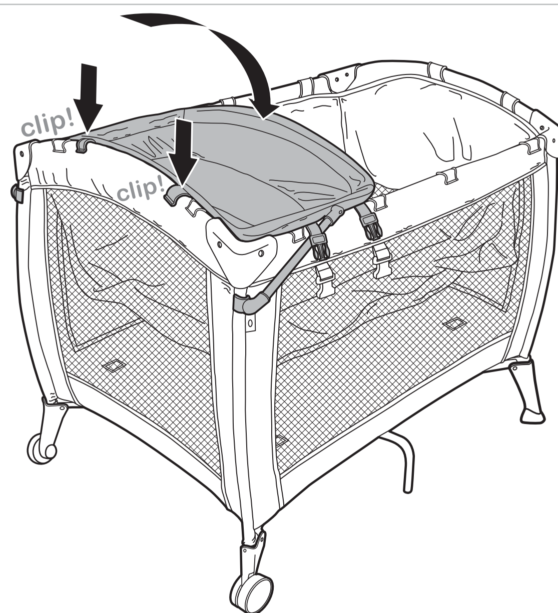
Montaje de la mesita para cambiar pañales:

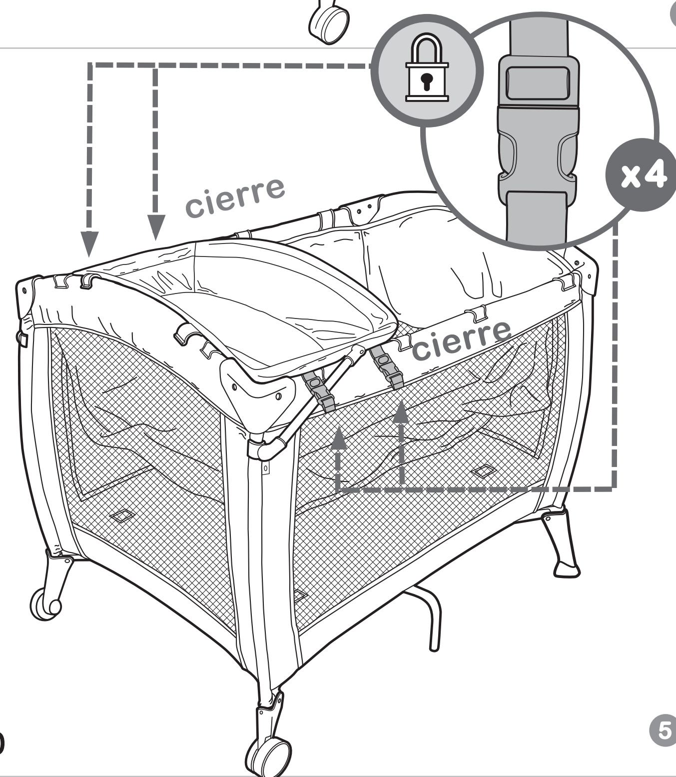


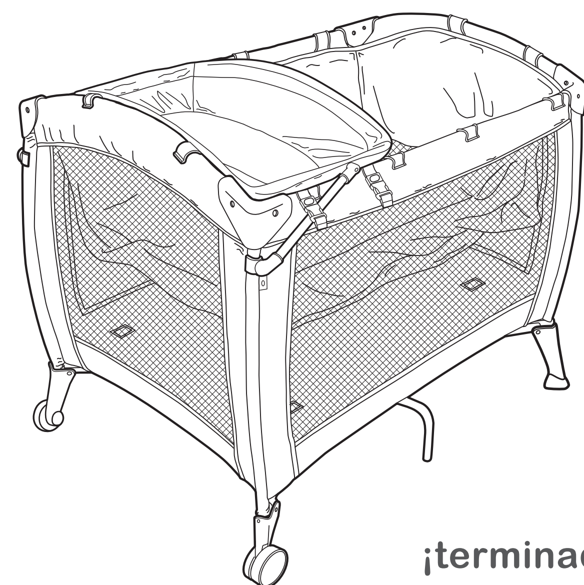


Abrazadera encima de la placa de plástico.



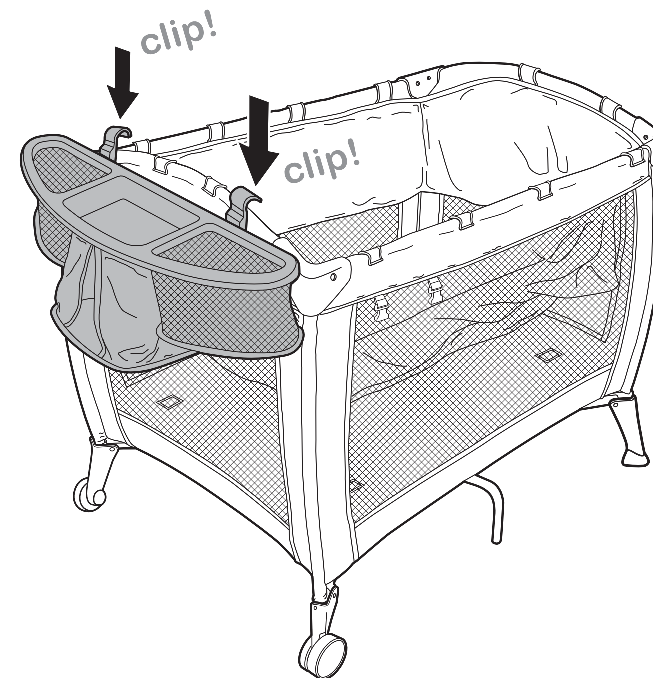


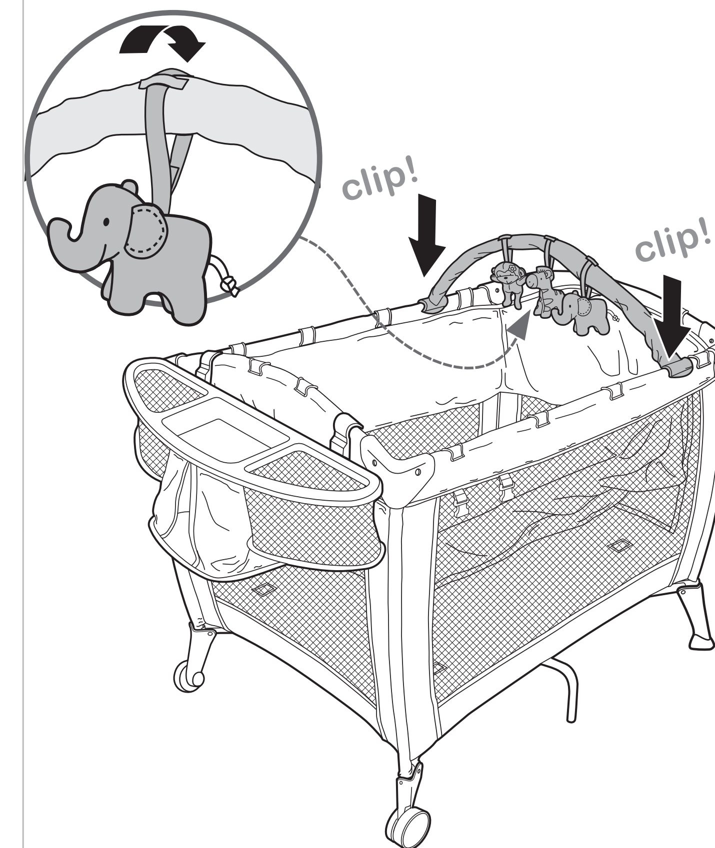




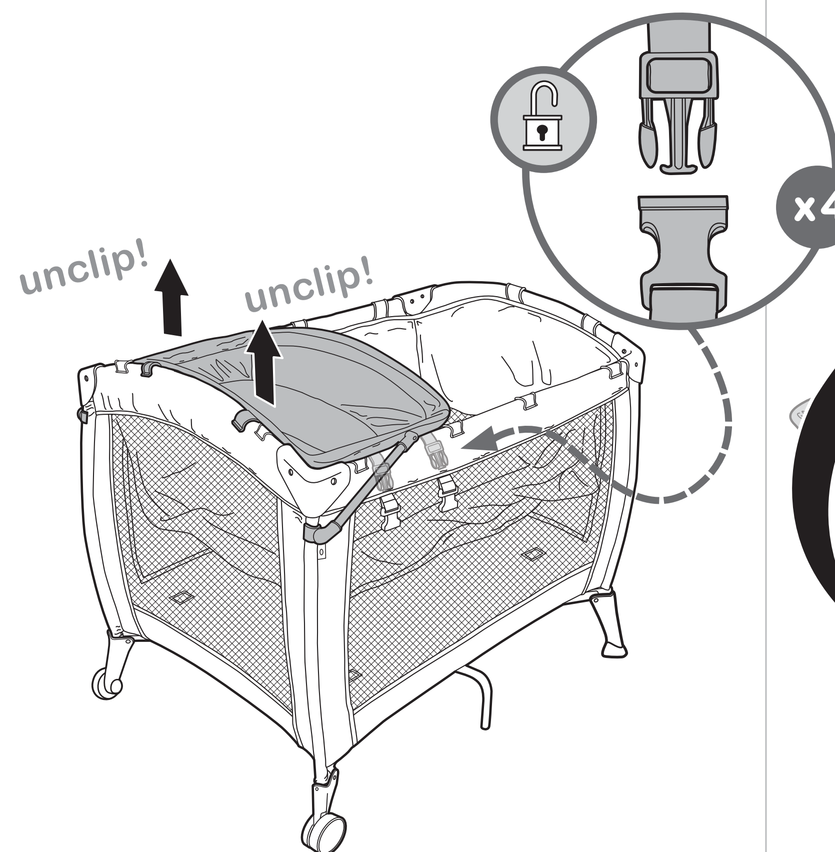
La mesita puede usarse con todos los accesorios del corralito, o sin ellos

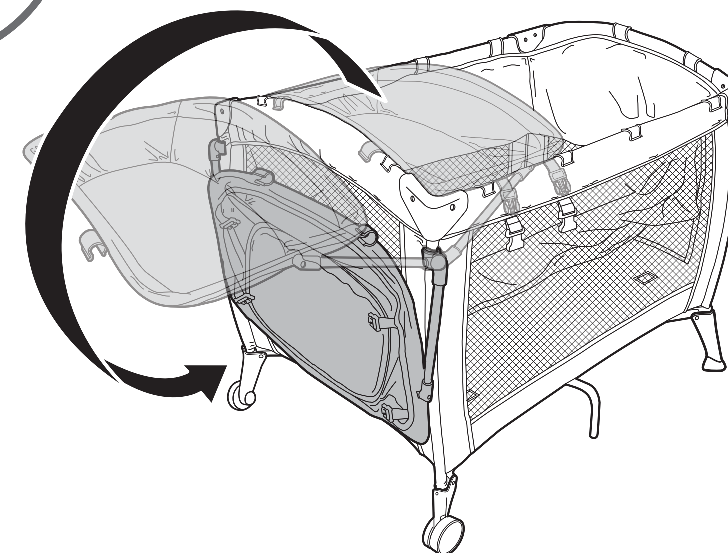
attaching the parent assist tray and toy bar:



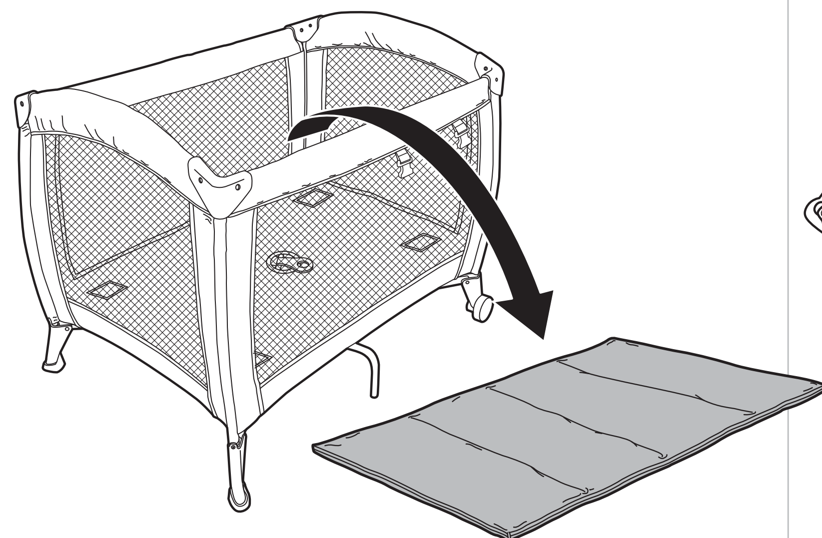


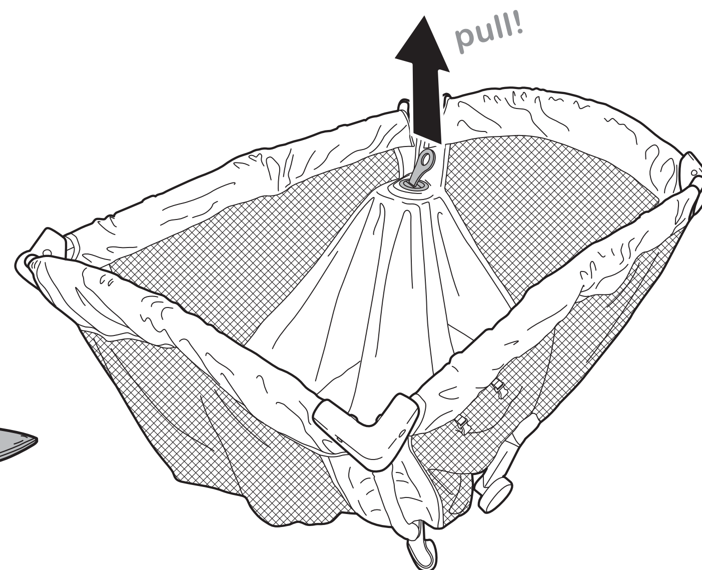
position changer when not in use:

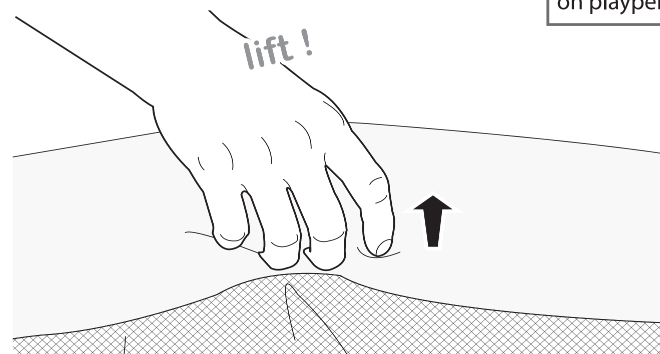




playard storage:

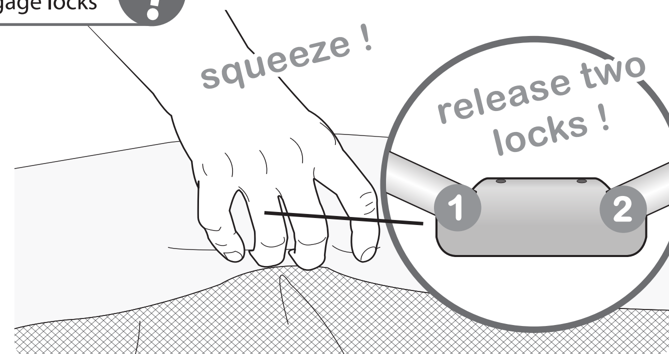


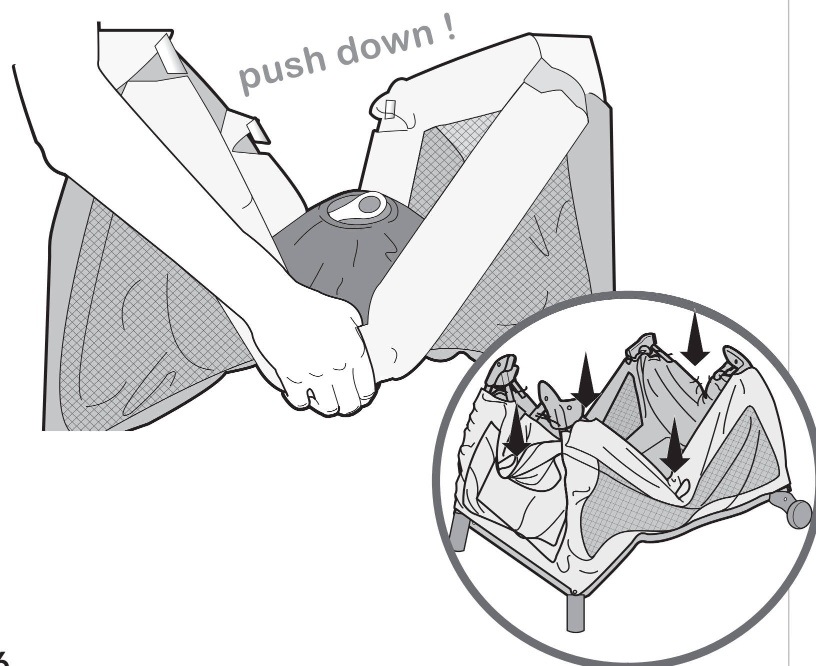


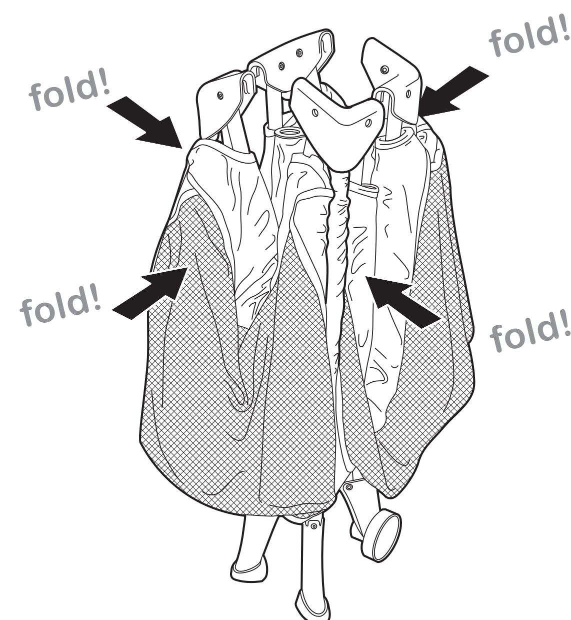


Press buttons beneath fabric on playpen to disengage locks









utilización del moisés:

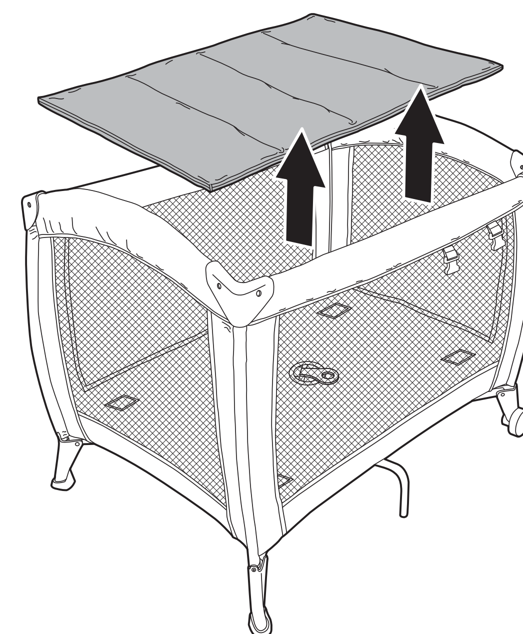
⚠ ¡ADVERTENCIAS!

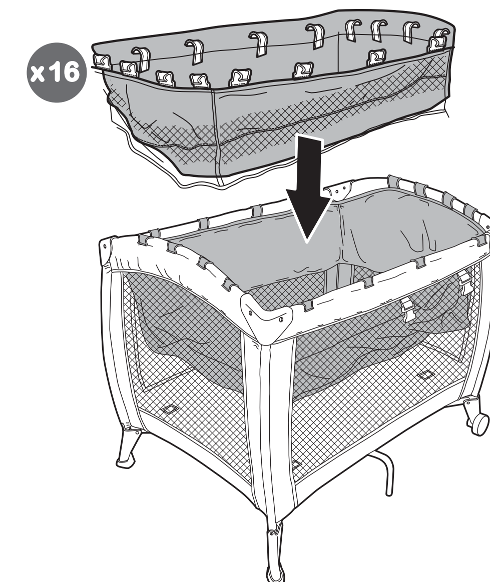
Montaje y uso del moisés:

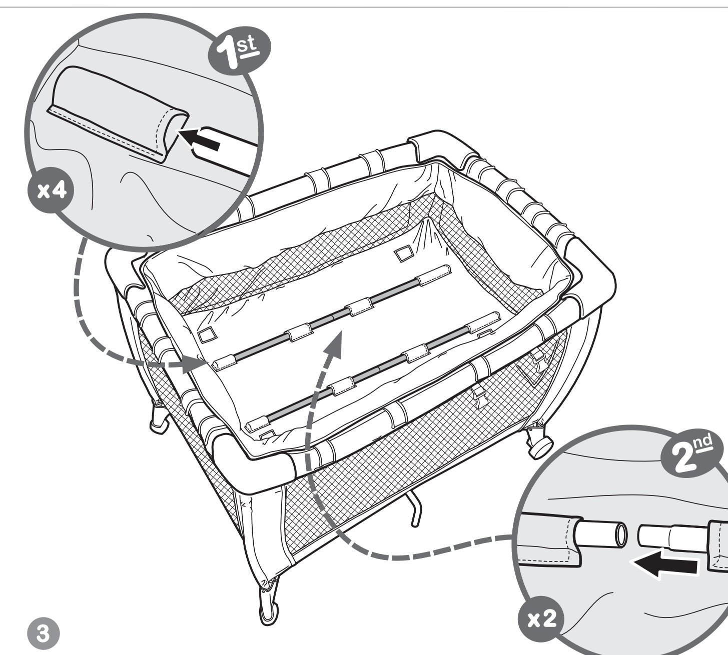
- El moisés debe estar totalmente montado e instalado antes de usarlo, incluidos los clips, el colchón y los tubos de apoyo del colchón. Arme el moisés con todas las precauciones de seguridad y utilícelo de acuerdo con las instrucciones del fabricante. No lo use NUNCA si faltara o estuviera roto cualquier componente. NO SUSTITUYA ninguna pieza.
- Coloque siempre el corralito lejos de cualquier peligro que pudiera lesionar al niño.
- PELIGRO DE CAÍDAS - Para ayudar a evitar las caídas, no use este producto cuando el niño empiece a erguirse sobre las manos y rodillas o cuando sobrepase el peso máximo de 6.8 kilogramos (15 libras). En el moisés sólo puede haber un único niño.
- No modifique NUNCA el moisés ni le agregue ningún componente que no esté enumerado en el manual de instrucciones. No guarde el moisés dentro del corralito.
- No ponga NUNCA al niño debajo del moisés.
- Con el fin de reducir el riesgo de SMIS (síndrome de muerte infantil súbita), los pediatras recomiendan que los niños sanos se acuesten boca arriba para dormir, a no ser que el médico haya indicado otra cosa.
- No deje NUNCA el moisés en su sitio cuando el niño esté en el corralito.
- ¡Las cuerdas y cordones pueden estrangular al niño! No cuelgue del cuello del niño ningún objeto atado a un cordón -- como por ejemplo los gorros/caperuzas o los chupetes. No ponga ninguna cuerda sobre un corralito o cuna, ni ate ningún juguete con un cordón.

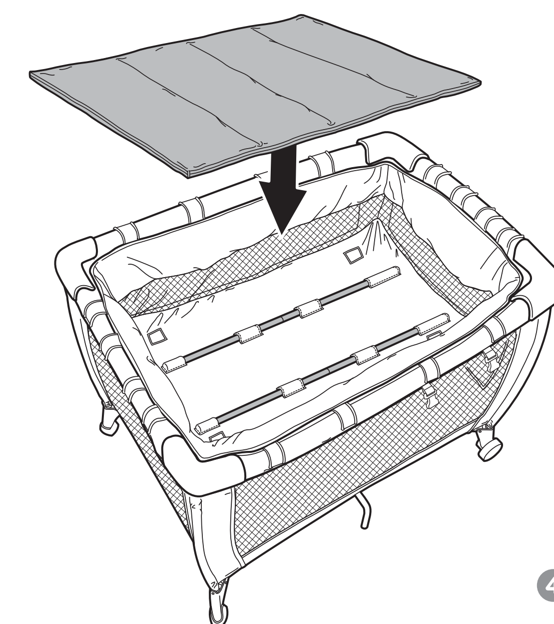
PELIGRO DE ASFIXIA: Los niños pudieran asfixiarse: En un lecho demasiado suave o blando.

- NUNCA agregue a este producto otro colchón, almohada, edredón o almohadilla. Use EXCLUSIVAMENTE el colchón suministrado por Summer Infant.

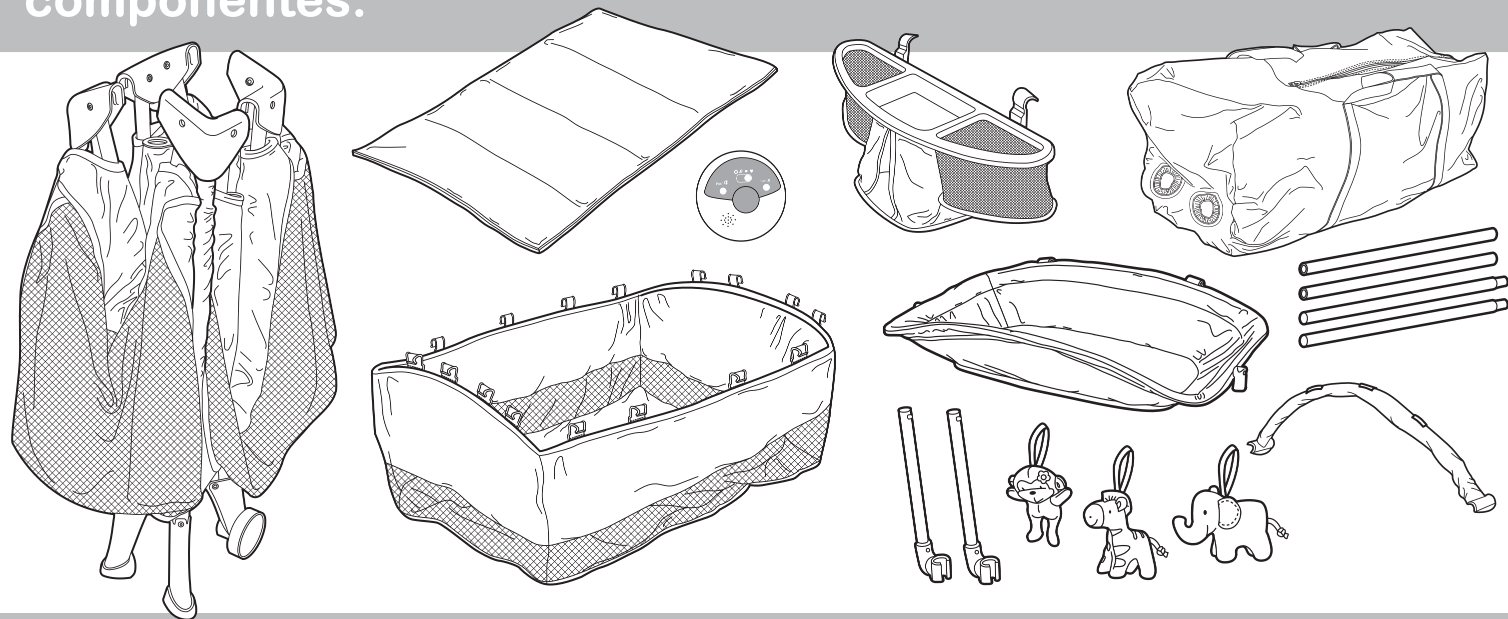








componentes:



montaje del corralito:

⚠ ¡ATENCIÓN! ¡IMPORTANTE! ¡CONSERVE ESTE MANUAL PARA FUTURAS REFERENCIAS!

Si no se siguen estas advertencias e instrucciones, podrían producirse lesiones graves o fatales.
NUNCA DEJE AL NIÑO EN EL CORRALITO SIN SUBIR LOS LATERALES.

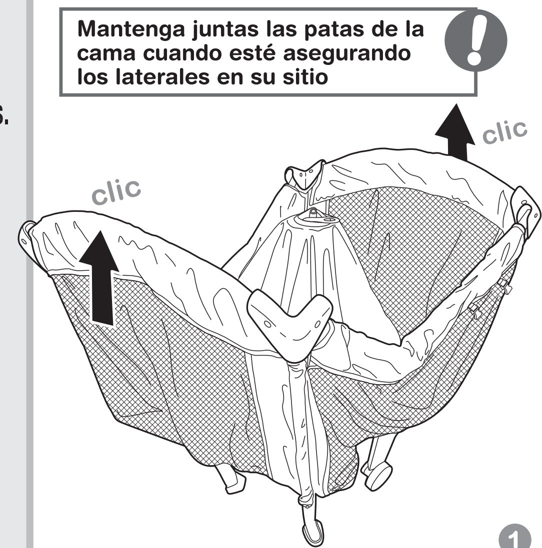
- El niño pudiera rodar hasta el espacio existente entre el colchón y el lateral de malla si éste estuviera suelto, provocando la asfixia.
- El niño podría quedar atrapado y morir si se colocaran mallas o tapas improvisadas encima del corralito. No añada nunca tales barreras improvisadas para encerrar al niño en el corralito.
- No use NUNCA un colchón de agua con este producto.
- No use NUNCA bolsas o cubiertas de plástico para cubrir el colchón, a no ser que se diseñen y vendan específicamente con ese fin. Las mismas pudieran provocar asfixia.

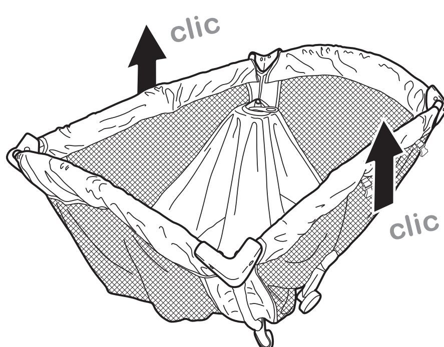
Evite los peligros de estrangulación:

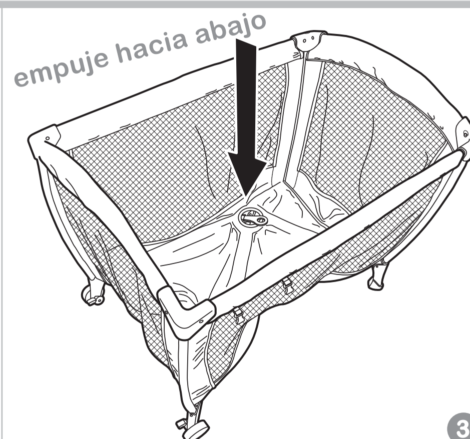
Los cordones y cuerdas pueden provocar la estrangulación. Mantenga lejos del niño los cordones y cuerdas:

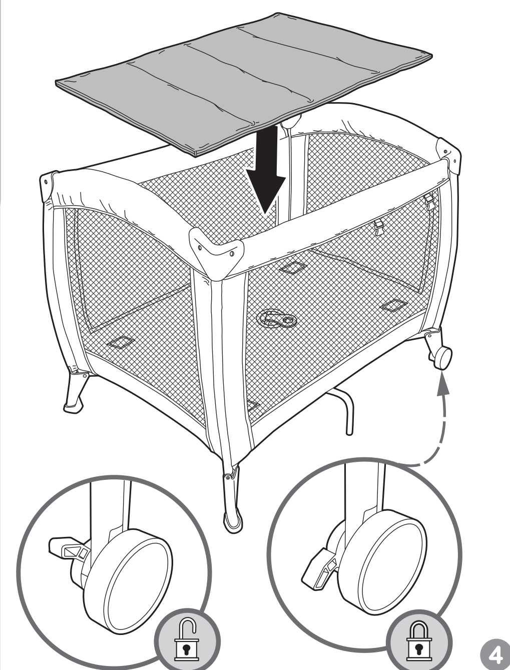
- No ponga NUNCA el corralito cerca de una ventana en que las cuerdas de la persiana o las cortinas pudieran provocar la estrangulación.
- NUNCA cuelgue cuerdas en el corralito o sobre el mismo.
- NO CUELGUE del cuello del niño ningún objeto atado a un cordón -- como por ejemplo los chupetes o gorros/caperuzas.
- NUNCA ate cordones a los juguetes.

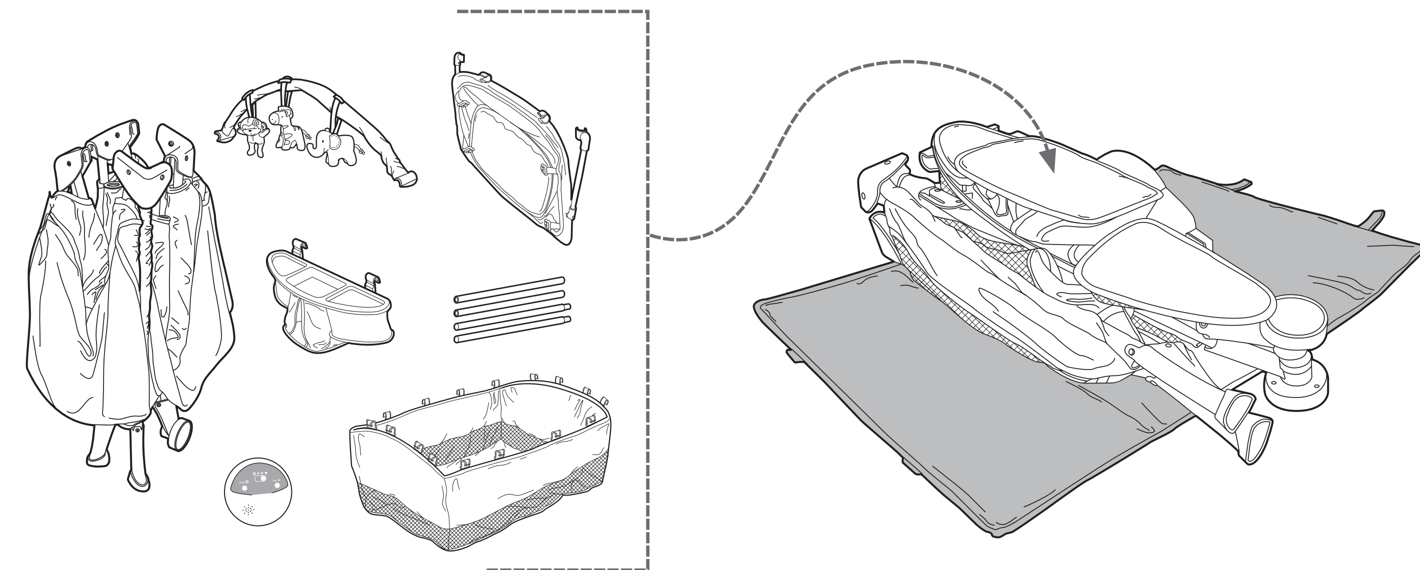
Mantenga juntas las patas de la cama cuando esté asegurando los laterales en su sitio (!)

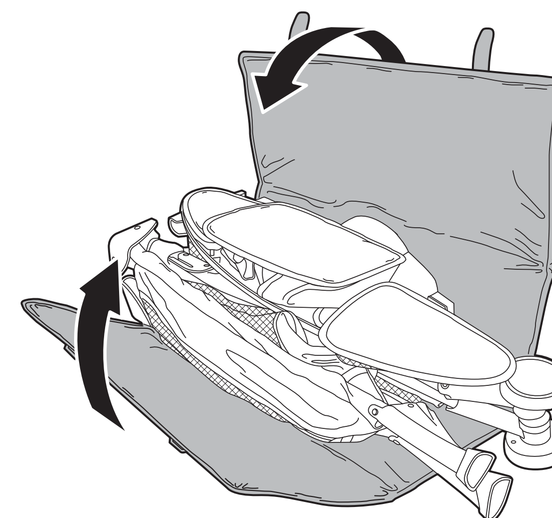


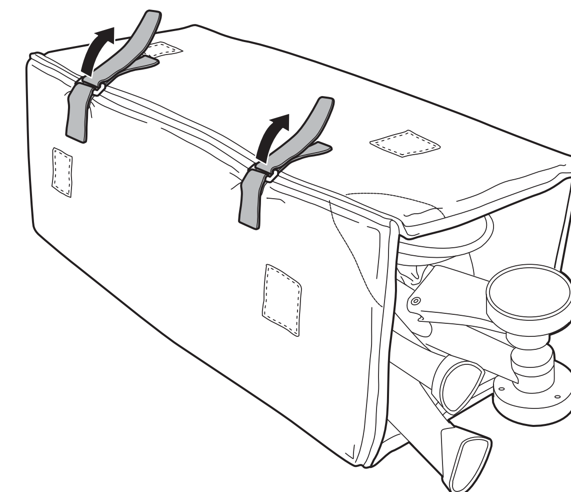




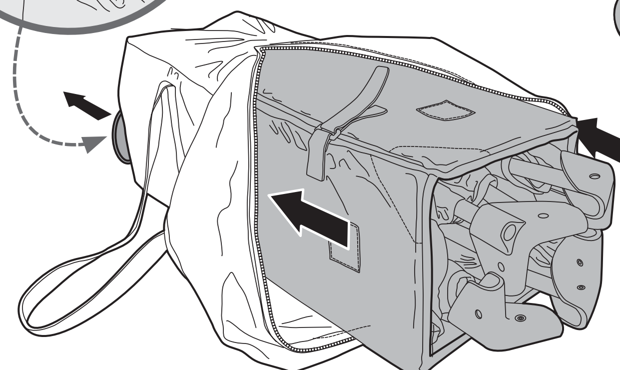


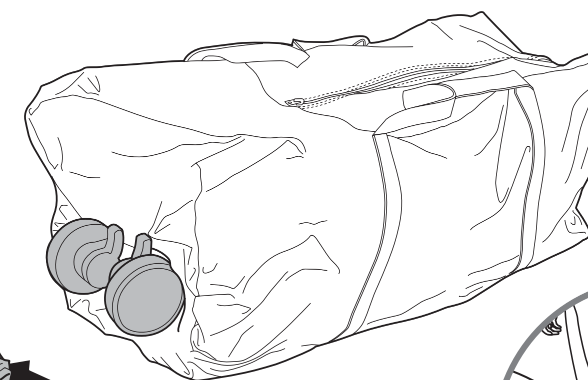








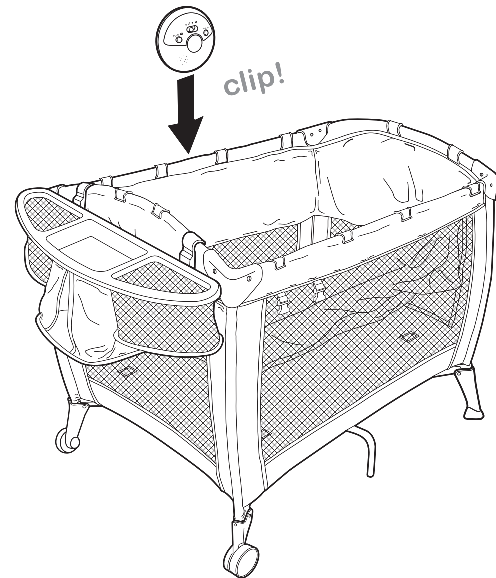






sound unit set up & use:

attaching the music unit:



Install Sound Unit onto bassinet by snapping onto bassinet rim. **NOTE:** To remove Sound Unit, apply pressure and roll-off unit from bassinet ring.

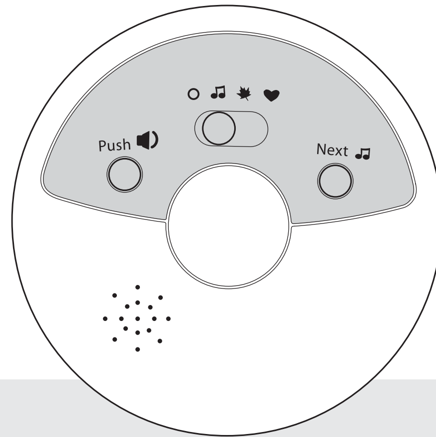
Select Sounds:
Set the 4 position switch to hear music, nature or womb sounds.
NOTE: Sounds and music have an auto shut-off feature to conserve battery power. To restart music or sounds, slide to "OFF" position, then slide over to desired sound.

- O "OFF" position
- ♫ 4 different melodies
- ✱ 2 nature sounds
- ♥ Womb sound

Next ♫ **Scroll Sounds Button:**
Press to scroll through various sounds.

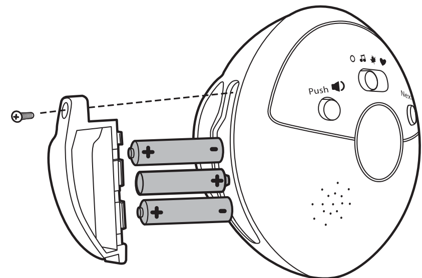
Push 🔈 **Adjust Volume button:**

Press to increase or decrease volume. There are 4 volume settings: off, low, medium and high.



⚠ WARNING:
Remove the sound unit from the playard when your child can pull up to a standing position.

battery installation:



Install batteries in the Sound Unit (requires 3 "AA" batteries, not included). Unlatch battery door using a Phillips head screwdriver. Insert 3 "AA" batteries making sure the + and – are facing the correct way. Re-attach the battery door.

sound unit:

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and the receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

You may also find helpful the following booklet, prepared by the FCC: "How to Identify and Resolve Radio-TV Interference Problems." This booklet is available from the U.S. Government Printing Office, Washington D.C. 20402.

Caution: Changes and Modifications not expressly approved by Summer Infant, Inc. can void your authority to operate this equipment under Federal Communications Commissions rules.

cleaning

Changer:
Surface wash, air dry.

Bassinet:
Step 1: Remove bassinet from frame by releasing levers, and slip off bassinet skirt.
Step 2: Hand wash in cold water. Do not bleach. Hang to dry.
Use warm iron - low setting, if desired.

Mattress Pad:
Surface wash, air dry.

Playard:
Surface wash, air dry.

maintenance:

- Regularly check end rail locks and wheel locks to make sure playard is securely in place.
- Do not use the playard if any components are damaged or missing. Only use approved replacement parts available from Summer Infant.
- The mattress, fabric and frame can be sponge cleaned with warm water and a mild detergent.
- Never clean with abrasive, ammonia based, bleach based or spirit type cleaners.
- Allow all parts to dry thoroughly before using or storing.

Summer Infant, Inc.
1275 Park East Drive
Woonsocket, RI 02895 USA
1-800-268-6237

Colors and styles may vary. Please retain information for future reference.
MADE IN CHINA. 09/11

carter's®

corralito comfort 'n care con mesita para cambiar pañales

MANUAL DE INSTRUCCIONES

Lea atentamente las siguientes instrucciones y advertencias ANTES de ensamblar y USAR el corralito.

81583, 81284



CONSERVE ESTE MANUAL DE INSTRUCCIONES PARA FUTURAS CONSULTAS.

Moisés: hasta los 6.8 kg (15 libras) de peso
Mesita para cambiar: hasta los 11.3 kg (25 libras) de peso
Corralito: hasta los 13.6 kg (30 libras) de peso

Necesita 3 pilas AA (no incluidas).

Para solicitar ayuda técnica, llame al teléfono 1-800-268-6237 o envíenos un correo a **customerservice@summerinfant.com**

Este producto cumple con los requisitos de los Reglamentos sobre Corralitos (Canadá).



¡ATENCIÓN! ¡IMPORTANTE! ¡CONSERVE ESTE MANUAL PARA FUTURAS REFERENCIAS!



¡ATENCIÓN!
El montaje debe realizarlo un adulto. Tenga cuidado al desempaquetar y armar este producto.

Si no se siguen estas advertencias e instrucciones, podrían producirse lesiones graves o fatales.

Montaje y uso del corralito:

- EL MONTAJE DE ESTE PRODUCTO DEBE REALIZARLO UN ADULTO. DEBE TENERSE CUIDADO AL DESEMPAQUETAR Y ARMAR ESTE PRODUCTO. LEA TODAS LAS ADVERTENCIAS E INSTRUCCIONES ANTES DE USAR ESTE PRODUCTO.
- SE REQUIERE UNA ADECUADA SUPERVISIÓN POR PARTE DE LOS ADULTOS EN TODO MOMENTO.
- No ponga los dedos sobre las esquinas superiores durante el montaje. Mantenga alejados a los niños durante el montaje o plegado del producto. Antes de usarlo, es indispensable que el corralito esté totalmente armado y montado, incluidas las barandas laterales. NUNCA deje al niño en el corralito con el lateral bajado.Cerciórese de que el lateral esté levantado y bien asegurado siempre que el niño esté en el corralito. Compruebe que las cuatro barandas superiores estén bien seguras. Compruebe que el centro del fondo del corralito esté empujado hacia abajo. Compruebe que el colchón quede plano. No use NUNCA el corralito sin el colchón. No use NUNCA un colchón de agua con este producto. Arme el corralito con todas las precauciones de seguridad y úselo de acuerdo con las instrucciones del fabricante.
- El corralito es para jugar y para dormir. Este producto no impedirá necesariamente todos los accidentes.
- Este corralito está diseñado para que lo use un solo niño de hasta 890 mm (35 pulgadas) de estatura y que pese menos de 14 kg (30 libras). No use más este producto cuando el niño pueda salirse del mismo o mida más de 890 mm (35 pulgadas).
- Coloque siempre el corralito lejos de cualquier peligro que pudiera lesionar al niño.
- Una vez que el niño sea capaz de erguirse, retire del corralito todos los juguetes de grandes dimensiones y otros objetos que pudieran servirle como peldaños para escapar.
- No modifique NUNCA el corralito ni le agregue componentes que no estén enumerados en el manual de instrucciones, entre ellos un moisés adicional. En caso de retocarlo, asegúrese de usar pintura que no sea tóxica, apropiada para productos infantiles.
- Con el fin de reducir el riesgo de SMIS (síndrome de muerte infantil súbita), los pediatras recomiendan que los niños sanos se acuesten boca arriba para dormir, a no ser que el médico haya indicado otra cosa.
- Es necesario que mantenga en todo momento la vigilancia adecuada para garantizar la seguridad del niño. NUNCA deje solo al niño cuando esté jugando en el corralito.
- Cerciórese de que todos los cierres estén firmes y seguros.
- Antes de cada utilización o montaje, revise el corralito para detectar estructuras dañadas, juntas sueltas, piezas faltantes o bordes cortantes. NUNCA use este producto si hubiera piezas faltantes o rotas. Si fuera necesario, llame a Summer Infant para pedir piezas de repuesto y textos de instrucciones. NO SUSTITUYA ninguna pieza.

PELIGRO DE ASFIXIA:

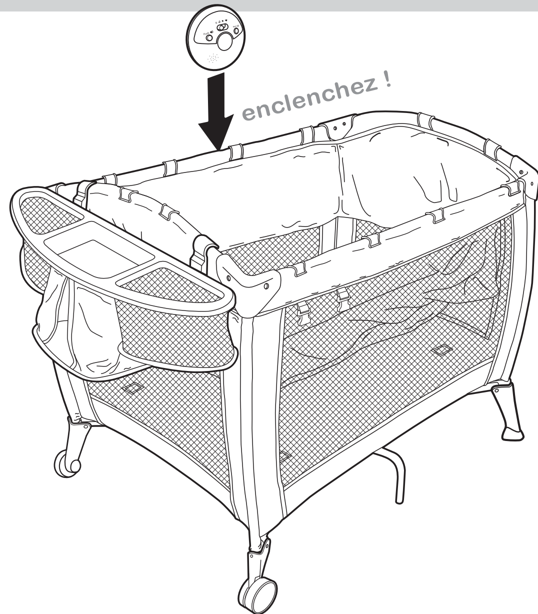
- En contraste con las cunas que tienen laterales rígidos, este corralito tiene laterales flexibles. En consecuencia, el colchón del corralito está especialmente diseñado para evitar la asfixia. El colchón tiene una base sólida, una cierta longitud y anchura, y mide menos de 2.54 cm (1 pulgada) de grosor, para cumplir con las normas de seguridad.
- Los niños pudieran asfixiarse: • En los espacios que median entre los laterales de este producto y un colchón demasiado pequeño o demasiado grueso.
- En un lecho demasiado suave o blando.
- NUNCA agregue a este producto otro colchón, almohada, edredón o almohadilla. Use EXCLUSIVAMENTE el colchón suministrado por Summer Infant.

PELIGRO DE ESTRANGULACIÓN:

- El niño podría levantar la mesita para cambiar pañales y quedar con el cuello atrapado entre la mesita y el marco del corralito. Quite SIEMPRE la mesita cuando el niño esté en el corralito.
- ¡Las cuerdas y cordones pueden estrangular al niño! No cuelgue del cuello del niño ningún objeto atado a un cordón -- como por ejemplo los gorros/caperuzas o los chupetes. No ponga ninguna cuerda sobre un corralito o cuna, ni ate ningún juguete con un cordón.

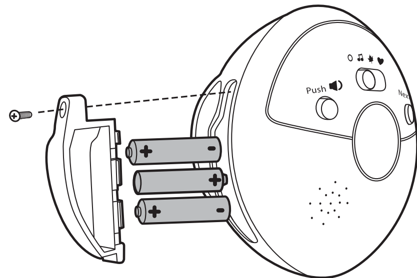
réglage et emploi de l'unité sonore :

fixer l'unité sonore:



Pour installer l'unité sonore, ajustez-la sur l'anneau du berceau.
Remarque : Pour enlever l'unité sonore, appuyez dessus et roulez-la à l'extérieur de l'anneau du berceau.

installation des piles :



Installer les piles dans l'appareil son (nécessite 3 piles "AA", non incluses). Déverrouiller le couvercle du compartiment batterie à l'aide d'un tournevis à tête Phillips.

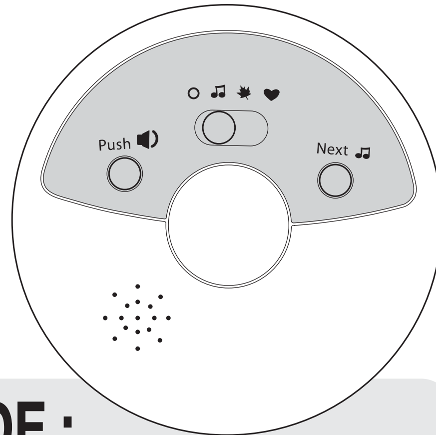
Insérez 3 piles AA en respectant la position des bornes + et -. Remettre en place le couvercle du compartiment batterie.

Choix des sons :
Choisissez l'une des 4 positions pour entendre de la musique ou des bruits de la nature ou du ventre maternel.
NOTE : Les sons et la musique ont une fonction d'arrêt automatique pour conserver la pile. Pour les refaire jouer, mettez l'interrupteur hors tension (OFF) avant de sélectionner un son.

- position " OFF " (arrêt)
- 4 mélodies différentes
- 2 sons de la nature
- sons du ventre maternel

Next ♫ **Bouton de défilement des sons :**
Appuyez pour faire défiler les sons.

Push **Réglage du volume :**
Appuyez pour augmenter ou diminuer le volume. L'appareil comporte 4 réglages : arrêt, faible, moyen et élevé.



⚠ MISE EN GARDE :
Retirez l'unité sonore du parc une fois que l'enfant peut se lever seul.

unité sonore :

Ce matériel a été testé et a été déclaré conforme aux limites en vigueur concernant les dispositifs numériques de classe B, en vertu du paragraphe 15 de la réglementation de la FCC. Ces limites ont pour but d'établir des normes visant à protéger les installations contre toute interférence nuisible en milieu résidentiel. Ce matériel produit, consomme et peut émettre une énergie de radiofréquence et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions qui l'accompagnent, il peut entraîner un brouillage nuisible dans les communications radio. Cependant, nous ne garantissons pas l'absence de brouillage dans tous les types d'environnement. Si, après avoir effectué une vérification en mettant le matériel hors tension puis sous tension, l'utilisateur s'aperçoit que ce matériel provoque des brouillages nuisibles dans la réception des signaux de radio ou de télévision, il lui faudra essayer de corriger ces brouillages en prenant une ou plusieurs mesures parmi les suivantes :
- Réorienter ou repositionner le récepteur.
- Augmenter la distance séparant le matériel du récepteur.
- Brancher l'équipement dans une prise ou un circuit différent de celui dans lequel le récepteur est connecté.
- Consulter le revendeur du produit ou un technicien radio/télévision.

La brochure suivante préparée par la FCC pourrait également s'avérer utile : «Comment identifier et résoudre les problèmes d'interférence de radiotélévision». Cette brochure est disponible auprès du U.S. Government Printing Office, Washington D.C. 20402. É.-U.

Mise en garde : Les changements et modifications non expressément approuvées par Summer Infant, Inc. peuvent annuler votre capacité à utiliser cet équipement en vertu des règlements de la Commission fédérale des communications (Federal Communications Commission).

nettoyage:

Plateau à langer :
Lavez en surface, séchez à l'air.
Berceau :
Étape 1 : Enlevez le berceau du cadre en débloquant les leviers et dégagez la jupe du berceau.
Étape 2 : Lavez à la main à l'eau froide. N'utilisez pas d'agent de blanchiment. Suspendez pour sécher.

Matelas :
Lavez en surface, séchez à l'air.
Parc :
Lavez en surface, séchez à l'air.

entretien:

- Vérifiez régulièrement les verrous des barres supérieures et des roues pour vous assurer que le parc est bien en place.
- Ne pas utiliser le parc s'il a des composantes endommagées ou manquantes. N'utilisez que des pièces de rechange de Summer Infant.
- Le matelas, le tissu et le cadre peuvent être nettoyés à l'éponge à l'eau tiède avec un détergent doux.
- N'utilisez jamais de nettoyant abrasif ni à base d'ammoniaque, d'eau de javel ou d'alcool.
- Laissez sécher complètement toutes les pièces avant d'utiliser ou de ranger le parc.

Fabriqué sous permis par
Summer Infant, Inc.
1275 Park East Drive
Woonsocket RI 02895 USA
1-800-268-6237

www.summerinfant.com

Les couleurs et les styles peuvent varier.

Conserver ces documents pour consultation future.

FABRIQUÉ EN CHINE. 09/11

carter's®

comfort 'n care
parc de jeu avec plateau à langer

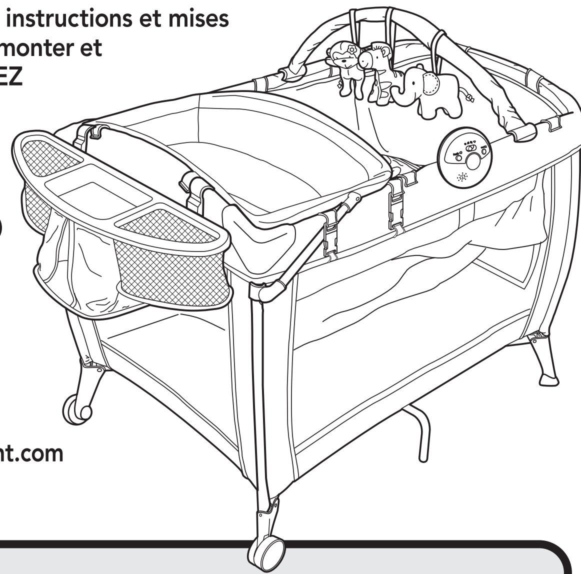
MODE D'EMPLOI

Veuillez lire soigneusement les instructions et mises en garde suivantes AVANT de monter et d'UTILISER la parc. CONSERVEZ CE MODE D'EMPLOI POUR RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE.

Berceau jusqu'à 6,9 kg (15 lb)
Changeur jusqu'à 11,3 kg (25 lb)
Parc jusqu'à 13,6 kg (30 lb)

Outils requis : tournevis à tête cruciforme. Nécessite 3 piles "AA" (non comprises)

Appelez le soutien technique au 1-800-268-6237 ou écrivez-nous
à customerservice@summerinfant.com



Ce produit est conforme au Réglement sur les parcs pour enfants (Canada).

⚠ MISE EN GARDE : IMPORTANT! CONSERVER POUR USAGE ULTÉRIEUR!

Vous risquez de causer des blessures graves ou la mort en ne tenant pas compte de ces instructions ou de ces mises en garde.

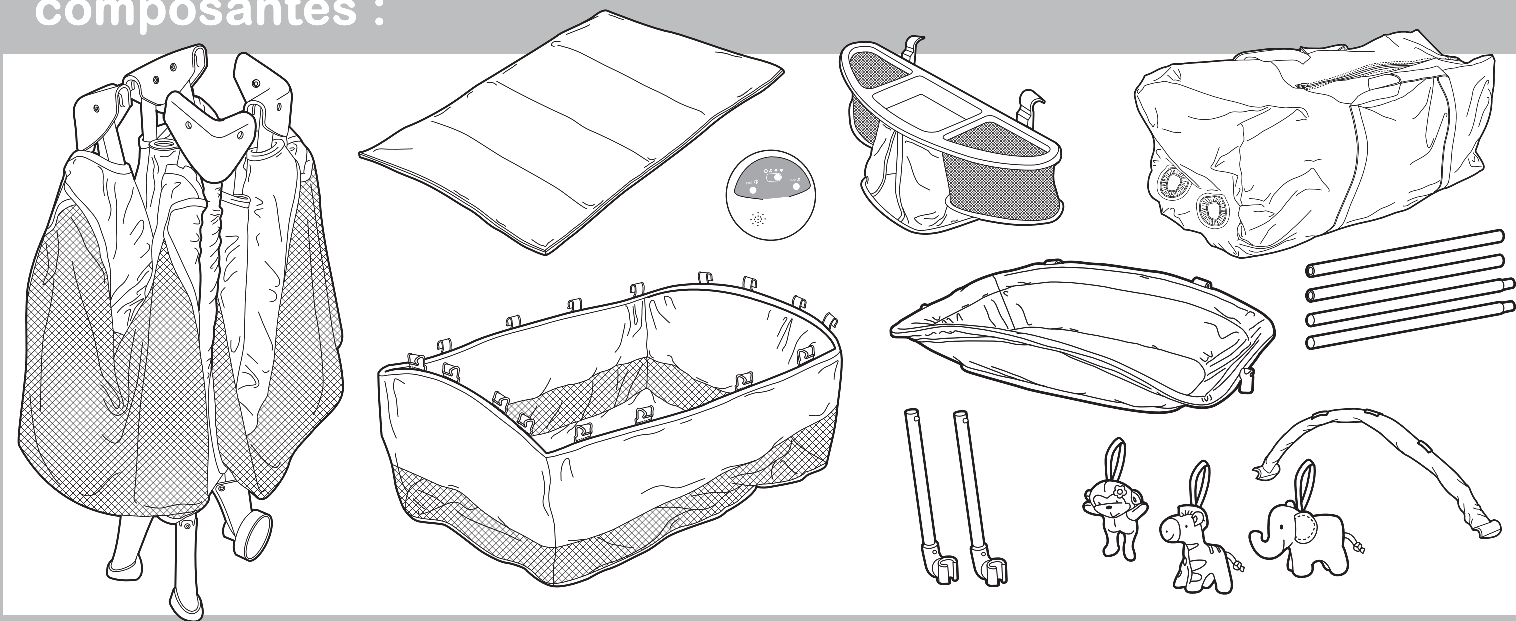
⚠ MISE EN GARDE :
Cet article doit être monté par un adulte.Faites attention en le déballant et lors de son montage.

Montage et utilisation du parc :
- CET ARTICLE DOIT ÊTRE MONTÉ PAR UN ADULTE. FAITES ATTENTION EN LE DÉBALLANT ET LORS DE SON MONTAGE. LISEZ TOUTES LES MISES EN GARDE ET INSTRUCTIONS AVANT DE L'UTILISER.
- UNE SUPERVISION ADÉQUATE PAR UN ADULTE EST REQUISE EN TOUT TEMPS.
- Gardez les doigts loin des coins supérieurs durant le montage. Gardez tous les enfants à l'écart du parc pendant son assemblage et son démontage.

Le produit, incluant les barres latérales, doit être complètement installé avant l'utilisation. Ne laissez JAMAIS un bébé dans le parc avec les côtés abaissés. Assurez-vous que le côté est élevé et bloqué en place quand un enfant s'y trouve. Vérifiez que les quatre barres supérieures sont bien bloquées. Vérifiez que le centre du plancher est abaissé et que le matelas est plat. N'utilisez JAMAIS le parc sans le matelas. N'utilisez JAMAIS un matelas d'eau avec le parc. Montez solidement le parc et utilisez-le conformément aux instructions du fabricant.
- Le parc est conçu pour y jouer et y dormir. Ce produit ne préviendra pas nécessairement tous les accidents.
- Ce parc est conçu pour être utilisé par un seul enfant mesurant 89 cm ou pesant moins de 14 kg. Cessez d'utiliser le parc dès que l'enfant est capable d'en sortir seul ou qu'il mesure plus de 89 cm.
- Placez toujours le parc loin des zones dangereuses pouvant causer des blessures à un enfant.
- Lorsque l'enfant est capable de se tenir debout, retirez les grands jouets et autres objets dont il pourrait se servir pour sortir en grimpant.
- Ne modifiez JAMAIS le parc et n'ajoutez jamais des composants non répertoriés dans le manuel d'instructions, y compris un berceau supplémentaire. Si vous avez besoin de le remettre à neuf, utilisez un fini non toxique conçu spécialement pour les produits pour enfants.
- Pour réduire le risque de mort subite du nourrisson, les pédiatres recommandent de coucher les bébés en santé sur le dos pour dormir, sauf recommandation contraire de votre médecin.
- Une supervision adéquate est de mise pour assurer la sécurité de votre enfant en tout temps. Lorsque l'enfant joue dans le parc, ne le laissez JAMAIS sans surveillance.
- Assurez-vous que les verrous sont en place.
- Assurez-vous que cet article n'a aucune pièce endommagée ou manquante, de joint desserré ou de bord tranchant avant l'assemblage et avant chaque utilisation. N'utilisez JAMAIS ce produit s'il a des pièces manquantes ou brisées. Contactez Summer Infant pour obtenir des instructions ou des pièces de remplacement, le cas échéant. Ne remplacez JAMAIS les pièces.

DANGERS D'ÉTOUFFEMENT :
- Contrairement aux lits d'enfant qui ont des côtés rigides, le parc a des côtés souples. Par conséquent, le matelas du parc est spécialement conçu pour prévenir la suffocation. Le matelas du parc dispose d'une base solide, d'une certaine longueur et largeur et d'une épaisseur de moins de 2,5 cm afin de satisfaire aux normes de sécurité.
- Les bébés peuvent suffoquer : • Dans les espaces entre un matelas trop petit ou trop épais et les côtés du parc. • Sur une literie molle.
- N'ajoutez JAMAIS de matelas, d'oreiller, d'édredon ou de rembourrage. Utilisez SEULEMENT le matelas fourni par Summer Infant.
- DANGER D'ÉTRANGLEMENT : l'enfant peut soulever la table à langer et se prendre le cou entre la table à langer et le cadre du parc. Enlevez toujours la table à langer lorsque votre enfant est dans le parc.
- Un enfant peut s'étrangler avec des fils ! N'accrochez aucun objet, comme des cordons de capuchon ou une suce, autour du cou de l'enfant. Ne suspendez pas de fil au-dessus d'un berceau et n'attachez pas de fil aux jouets.

composantes :



montage du parc :

⚠ MISE EN GARDE : IMPORTANT! CONSERVER POUR USAGE ULTÉRIEUR !

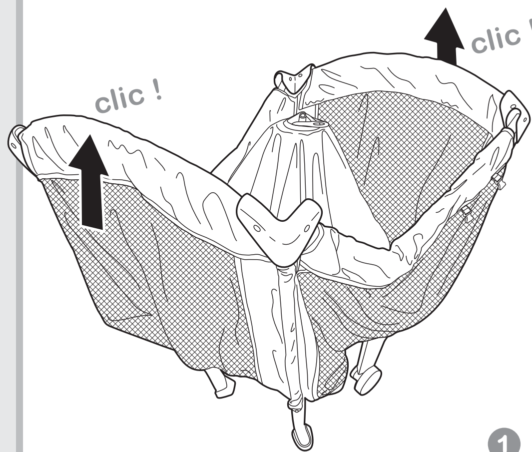
Vous risquez de causer des blessures graves ou la mort en ne tenant pas compte de ces instructions ou de ces mises en garde.

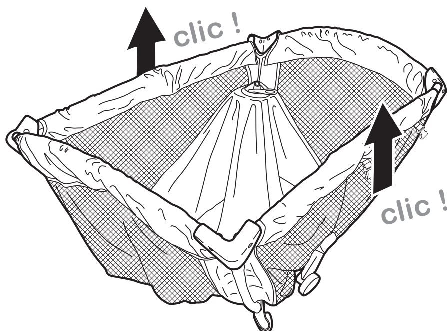
- NE JAMAIS LAISSER UN BÉBÉ DANS LE PARC AVEC LES CÔTÉS ABAISSÉS. Il risque de rouler dans l'espace qui se trouve entre le coussinet et le côté en filet et suffoquer.
- L'enfant peut devenir pris au piège ou peut mourir quand la voile ou les couvertures improvisé sont placées sur la parc, ne jamais ajouter telle articles pour confiner l'enfant dans la parc.
- N'utilisez JAMAIS un matelas d'eau avec le parc.
- N'utilisez JAMAIS de sac ou de pellicule en plastique comme couverture s'ils ne sont pas conçus à cet usage. Ils pourraient étouffer le bébé.

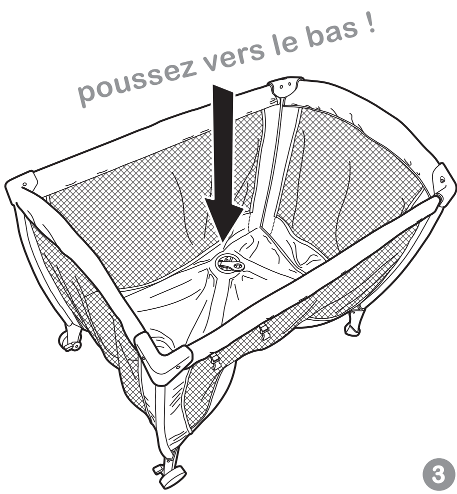
Dangers d'étranglement :

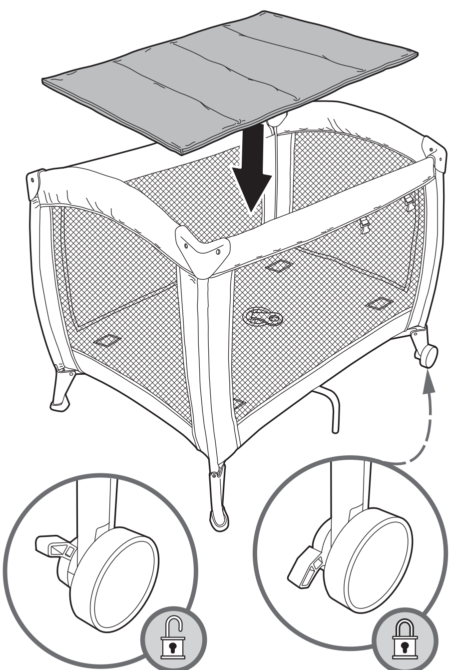
- Un enfant risque de s'étrangler avec un fil. Gardez tout fil loin de l'enfant :
- Ne placez JAMAIS le parc près d'une fenêtre où les cordons des stores ou des rideaux peuvent l'étrangler.
- N'accrochez JAMAIS de fil sur ou au-dessus du parc.
- Ne placez AUCUN objet attaché à un fil, comme des lacets de capuchon ou une suce, autour du cou de l'enfant.
- N'attachez pas de fil aux jouets.

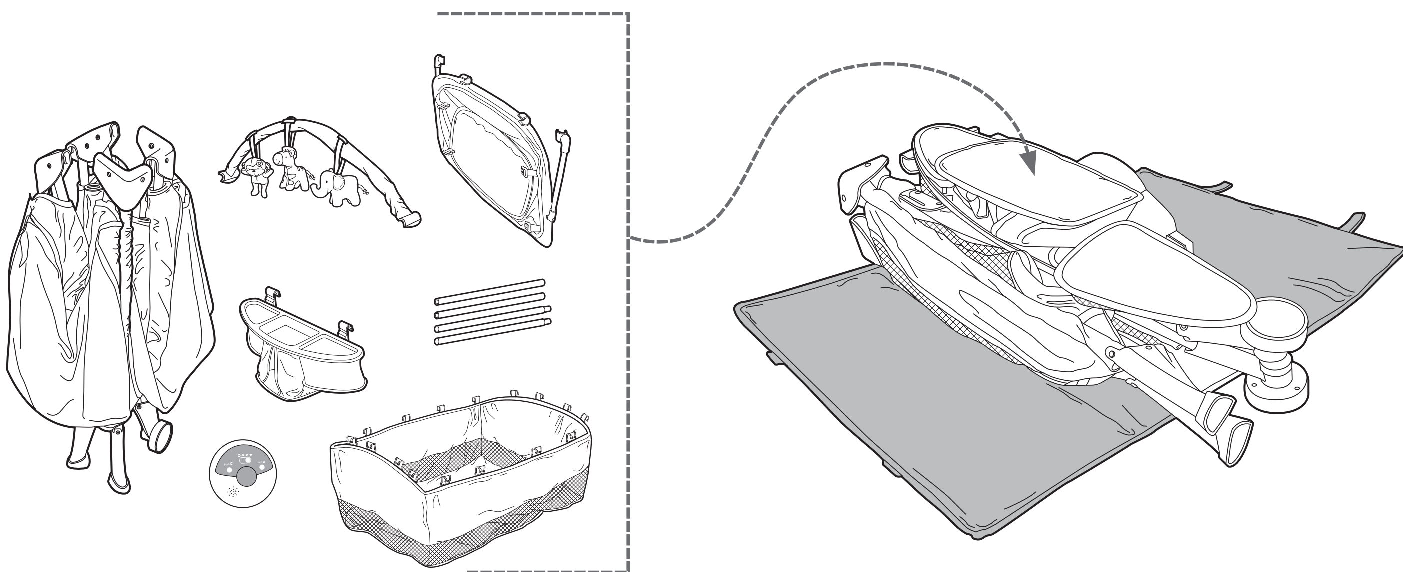
Maintenez les pattes du parc ensemble quand vous verrouillez les côtés !

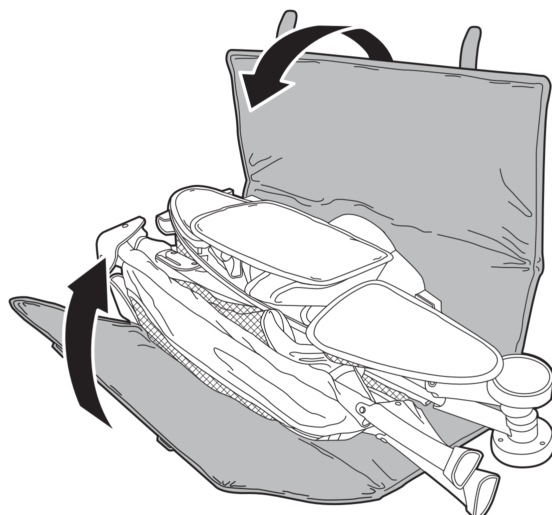


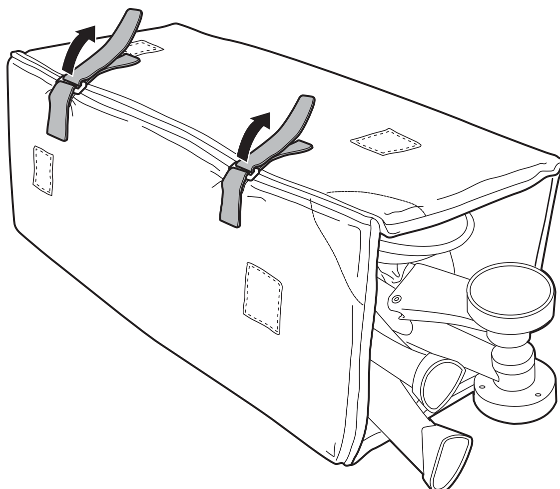


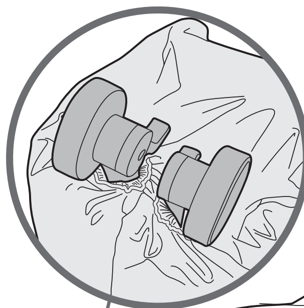


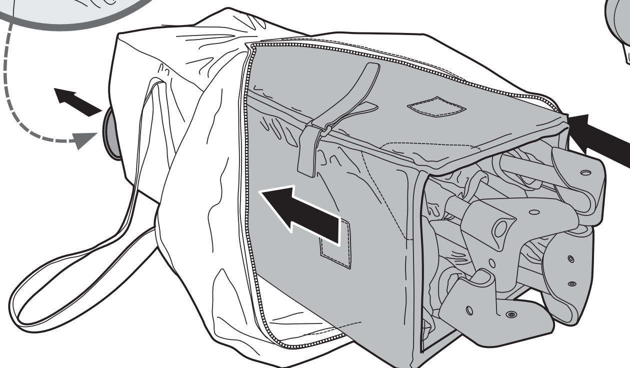


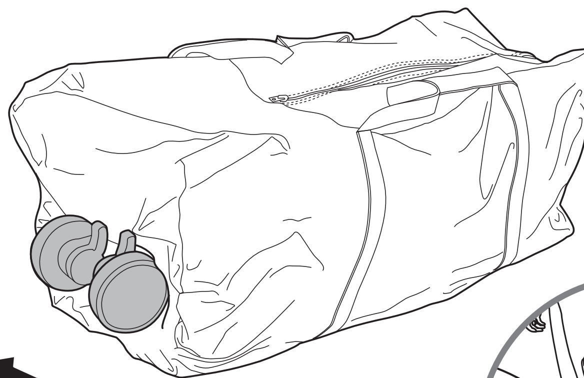


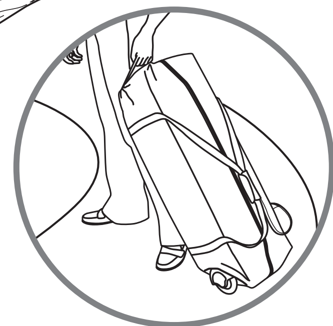




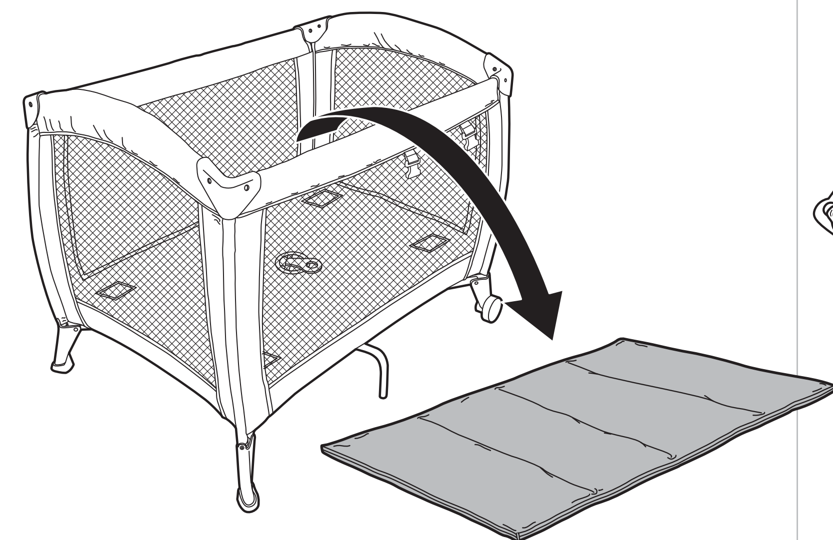


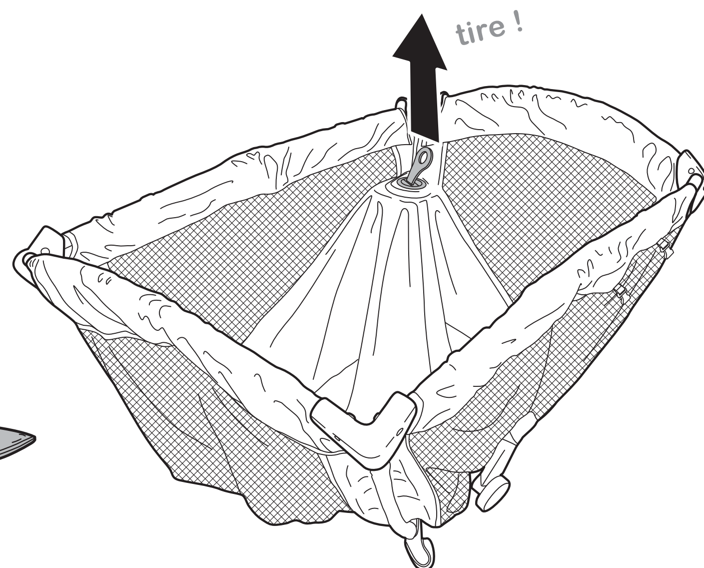


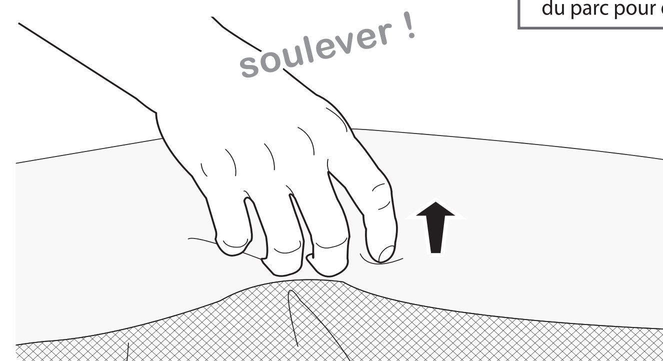




rangement du parc :

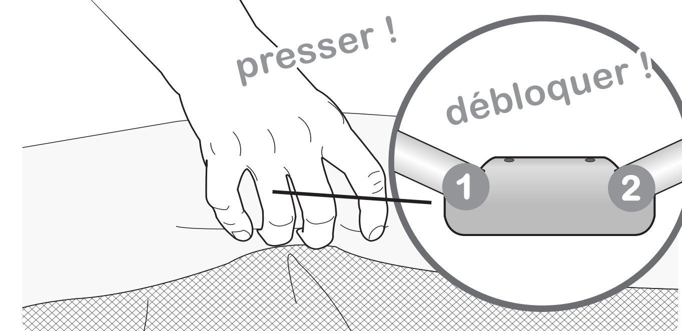


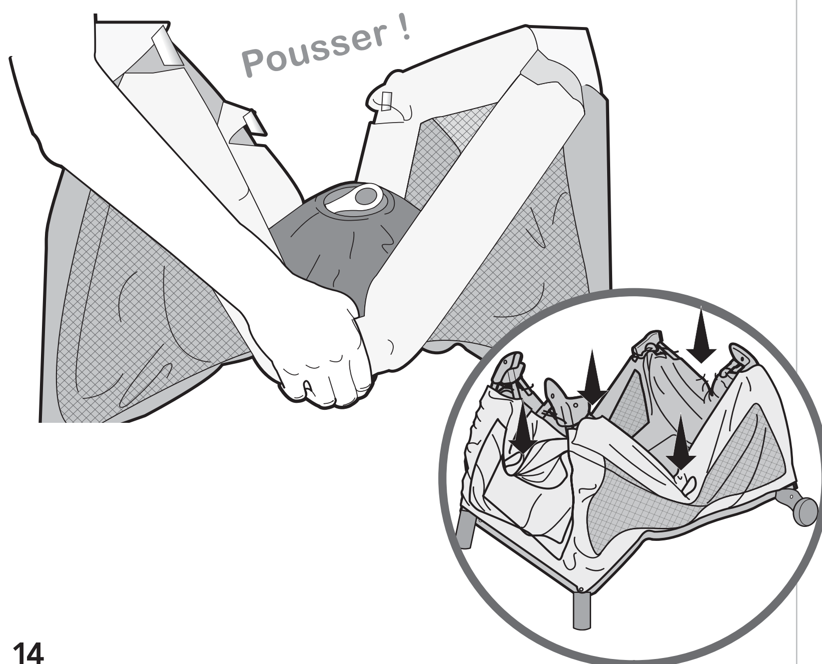


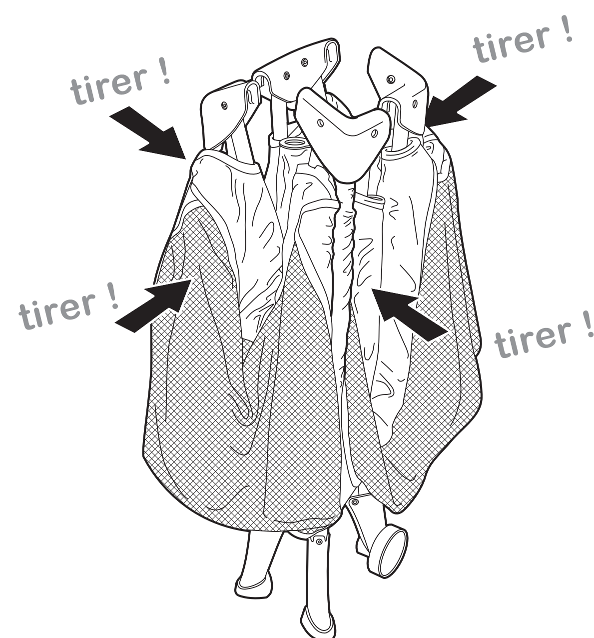


Appuyez sous les boutons sous le tissu du parc pour débloquer les verrous !









fixer le berceau et la barre de jeu :

⚠ MISE EN GARDE :

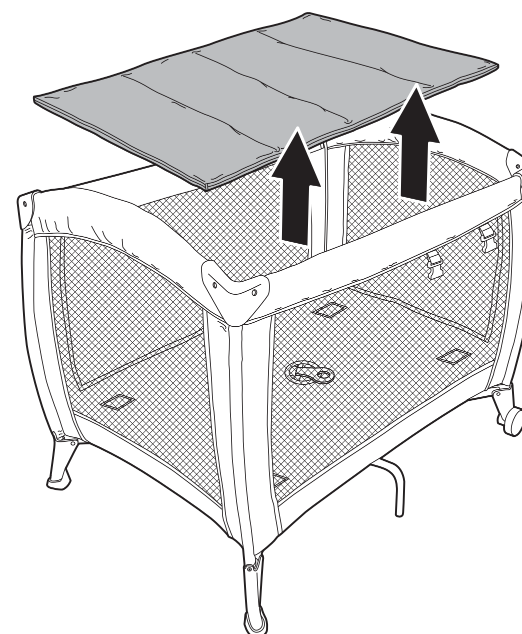
Montage et utilisation du berceau :

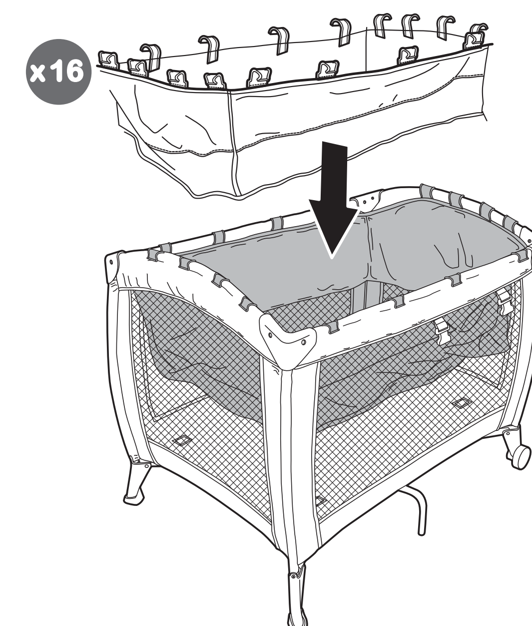
- Avant l'utilisation, le berceau doit être entièrement assemblé et installé, y compris les attaches, le matelas et les tubes de soutien de matelas. Montez le berceau de manière sécuritaire et utilisez-le conformément aux instructions du fabricant. N'utilisez JAMAIS cet article s'il a des pièces manquantes ou brisées. Ne remplacez PAS les pièces.
- Placez toujours le berceau loin des zones dangereuses pouvant causer des blessures à votre enfant.
- POUR PRÉVENIR LES CHUTES, -n'utilisez jamais ce parc quand le bébé commence à marcher à quatre pattes ou quand il atteint un poids de 6,8 kg, le premier des deux prévalant. Utilisez le berceau pour un enfant à la fois.
- Ne modifiez JAMAIS le berceau et n'ajoutez jamais de composantes non répertoriées dans le manuel d'instructions. Ne rangez jamais le berceau dans le parc.
- Ne placez JAMAIS un enfant sous le berceau.
- Pour réduire le risque de mort subite du nourrisson, les pédiatres recommandent de coucher les bébés en santé sur le dos pour dormir, sauf recommandation contraire de votre médecin.
- Ne laissez JAMAIS le berceau en place lorsque l'enfant est dans le parc.
- Un enfant risque de s'étrangler avec un fil. Ne placez pas d'objet attaché à un fil, comme des lacets de capuchon ou une ficelle de suce, autour du cou de l'enfant. Ne suspendez pas de ficelle autour du parc et n'attachez pas de fil aux jouets.

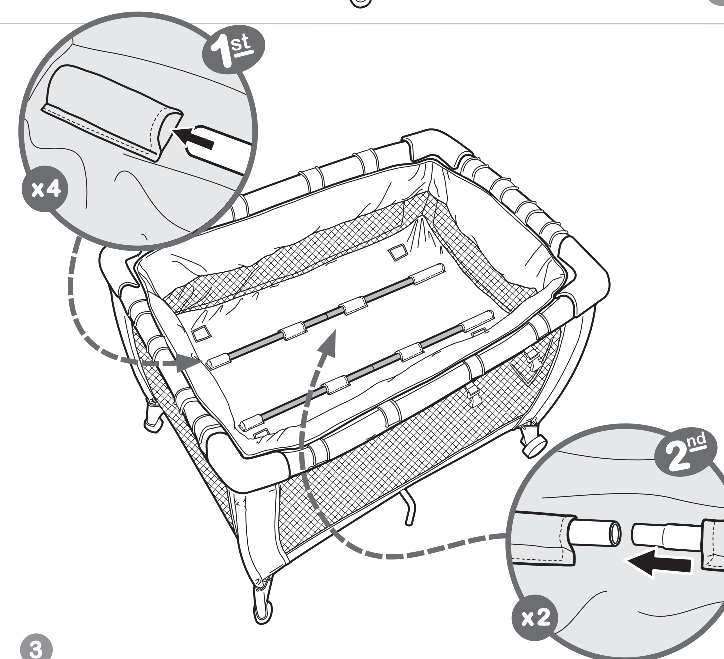
DANGER DE SUFFOCATION :

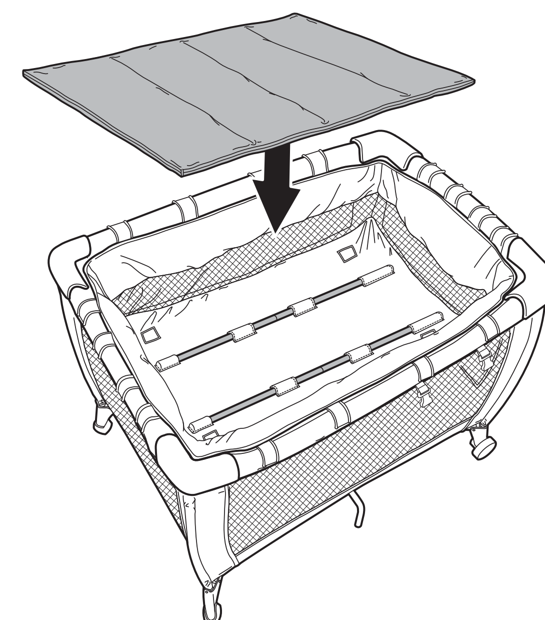
- Les nourrissons peuvent suffoquer :
  - Dans les espaces entre un coussinet rajouté et le côté du berceau.
  - Sur une literie molle.
- N'ajoutez JAMAIS de matelas, d'oreiller, d'édredon ni de rembourrage.

Utilisez SEULEMENT le matelas fourni par Summer Infant.



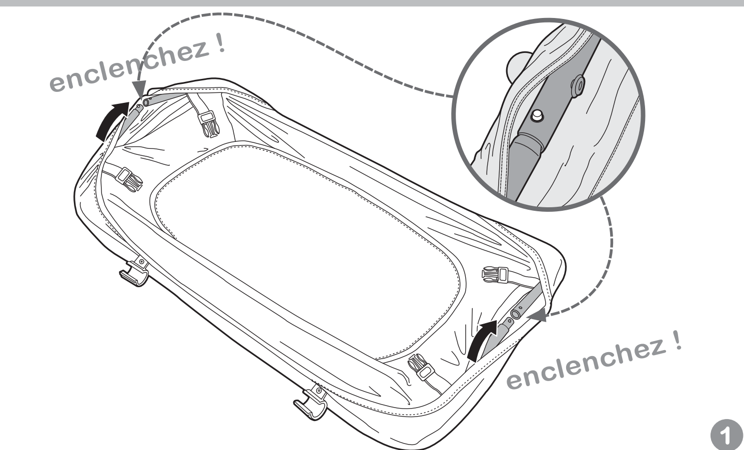


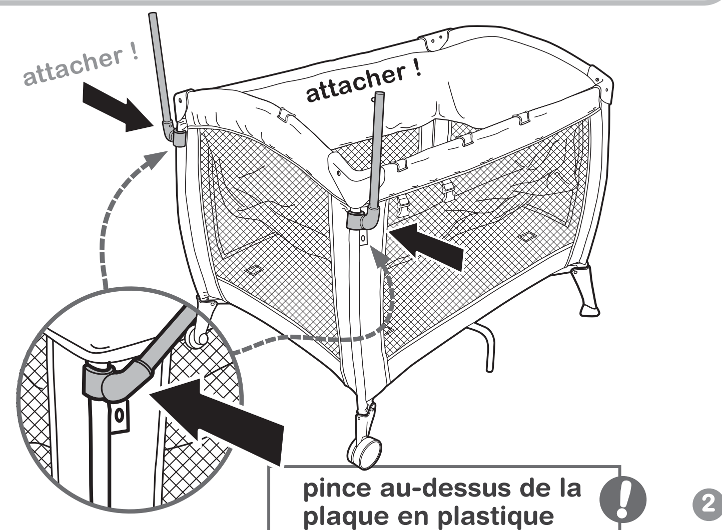




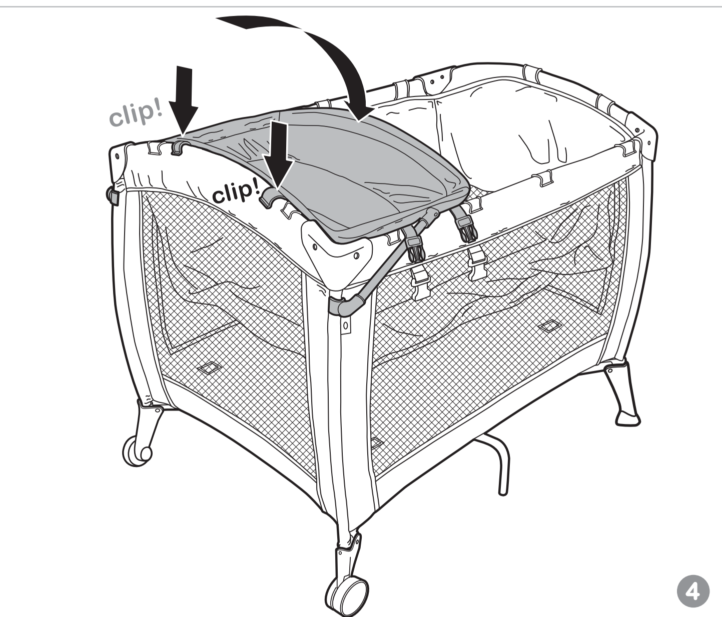
⚠ MISE EN GARDE : DANGER DE CHUTE : Pour éviter des blessures graves pouvant entraîner la mort, restez toujours à portée de la main de l'enfant. N'utilisez pas le plateau à langer pour un bébé de plus de 11 kg.

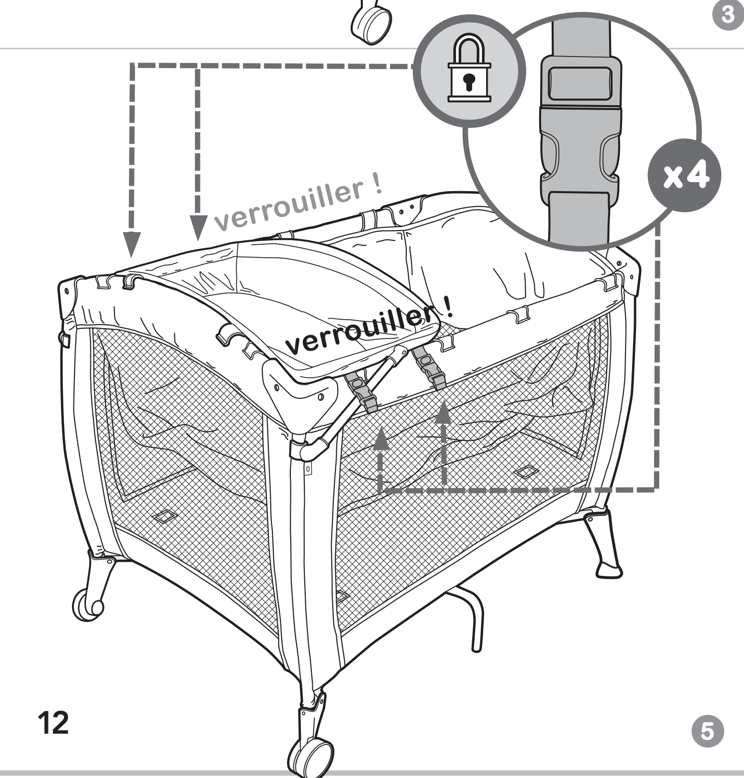
fixer le plateau à langer :

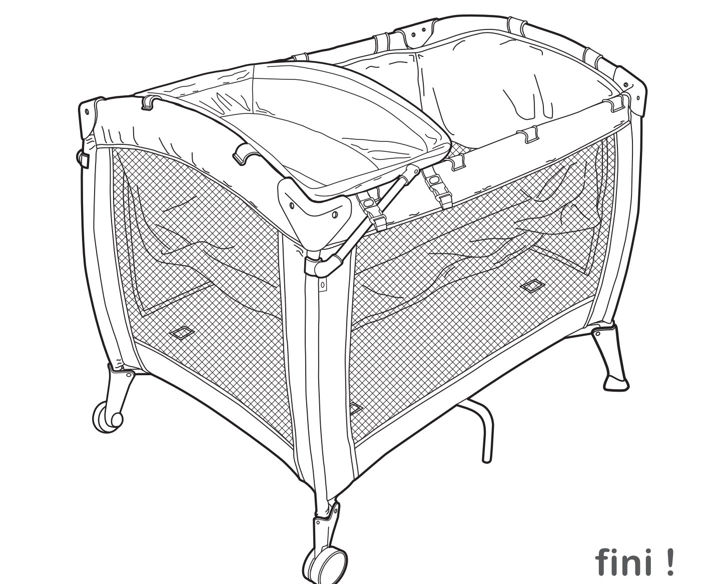






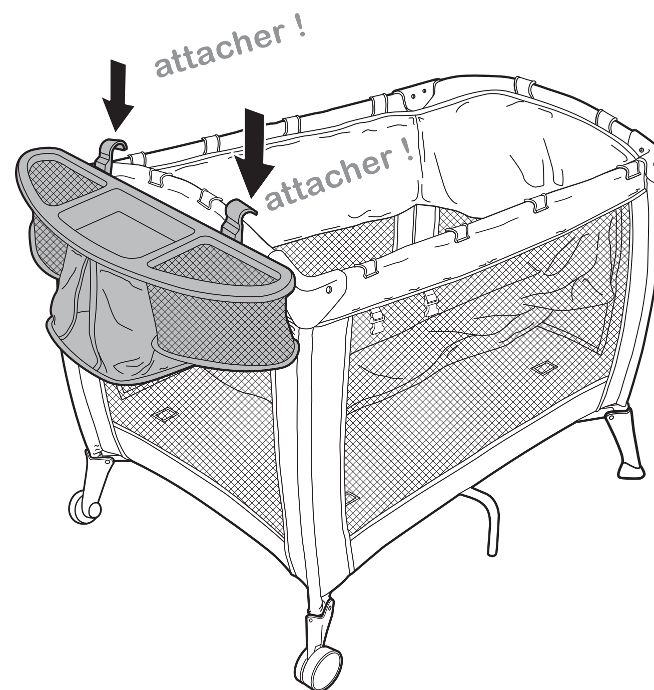


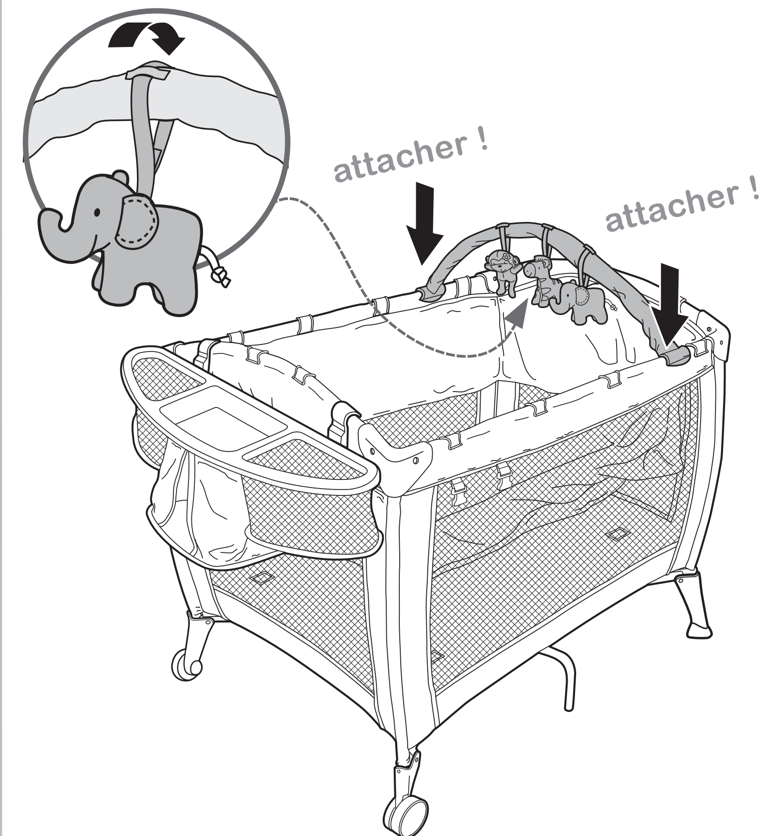




Le plateau à langer peut être utiliser avec ou sans tous accessoires du parc.

fixer le plateau d'aide de parent et barre de jouets :





pour retirer le plateau à langer :

